

# မန္တမ္ဂုဒ္ဓအလင်း

၁၂၅၄ နှစ်က တည်ထောင်သည်။ Established in 1914  
**Myanmar Alinn Daily**

၁၃၇ ခုနစ်၊ ပါခေါင်လပြည့်ကျော် ၁၀ ရက်

၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၂၈ ရက်၊ တနင်္လာနေ့နေ့

အတဲ့ (၅၅)၊ အမှတ် (၃၂၈)

# ၂၀၁၂-၂၀၁၃

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ



(သတင်းစဉ်)

နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဘီးထင်ကျော်နှင့်အနီး အိန္ဒိယနိုင်ငံ ဂယာမြို့သို့ရောက်ရှု

ପ୍ରକାଶକ ବିଭାଗ

လေကြောင်းခရီးမြင် ထွက်ခွာသွားသည်။

နိုင်ငံတော်သမ္မတနှင့်အဖွဲ့အား ဒုတိယသမ္မတ ဦးမြင်ခြောက်ဦးဟင်နိုဝင်ထိုးယူ ဒုတိယတပ်မတော်ကာကွယ်ရော်ဦးစီးချုပ် ကာကွယ်ရော်ဦးစီးချုပ် (ကြည်း) ဒုတိယ ပိုလေခံပါမ်းကြီး စီးဝင်း၊ နေပိုင်တော်ကော်စီးဘဏ် ဒေါက်တာမျိုးအောင်

နေပြည်တော်တိုင်းစစ်ဆေးချက်ပါမှုများ ပိုမိုလျော့ဝါယာမြင်ထွန်း မြှင့်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာ အိန္ဒိယ နိုင်ငံ သုရေးယဉ်တာကိုခဲ့ခဲ့နိုင် တာဝန်ဖူးယူများက နေပြည်တော်အပြည့်ပြည့်ဆိုင်ရာ ပေါ်လိပ် ပို့ဆောင်ရုံကုတ်ကြော်၏

စာမျက်နှာ ၃ ကော်လံ ၁

# တပ်မတော်၊ ရဲတပ်ဖွဲ့နှင့် ပြည်သူ ပူးပေါင်းပိုး ရေတားတမ်းအဆင့်မြင်တင်

ပြင်သစ်နှင့်တွင် အပူလူးကျရောက်  
ပါရီမြို့တွင် အပောင်စေနံးများဖင်လစ်

ကမ်းပါးပြော့နှုန်းများ  
ကိုတင်ဖျက်သိမ်းဆောင်ရွက်

୧୩-୮

OC-CG

C-CO







၂၁ ရာခုပင်လုံးမှ ဒီမိုကာရေခိုပက်ဒရယ်ပြည်ထောင်စု သို့



နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးထင်ကျော်နှင့်နေးခါး ဒေါ်စုရွှေလွင်တို့ ပူဇ္ဈိုယာ မြန်မာဘုရားတော်ကြီးကျောင်း၌ ဆရာတော်ထဲ ဝါဆိုသက်နှင့် လူဗွေယူပွဲ၌ များ ဆက်ကပ်လူ၏အနိုင်းစဉ် (သတ်စီစဉ်)

မဟာဟော  
စေတီတော်

အီနိုယ်ပိုင်ငဲ ကယာမြို့၏ မဟာဟောခါ  
စေတိတော်အား ဖူးတွေရစဉ်  
(သတင်းစဉ်)

ଲୁଣ୍ଡିଲୁଣ୍ଡିଙ୍ଗିରାମ

နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဒီ:ထင်ကျော်နှင့်  
နေး ဒေါ်စုလွှာလွင်တိ မဟာဝရဘဝီ  
စေတီတော်အတွင်း လည်လည်  
**ဖြည့်ညီဖြစ်၍**  
(သတ်းစိ)



၁၇

နိုင်ငံတော်သမ္မတနှင့်အွဲလွှဲလိုက်ခြင်းဖြစ်ပါ။ ဒေသခံတော်ချိန် နှင်းကို ၁၀ နာရီ ၅ မိနစ်တွင် ရောဂါရိကြော အိန္ဒိယနှင့်ချိုင်းရာ မြန်မာသံအမတ်ကြီး ပြီးအောင်ဝင်စိုးနှင့်နေ့ခြားမြန်မာကောင်စစ်ဝန်ချုပ်၊ ပယာခရီးအုပ်ချုပ်ပေါ်မှု၏ Mr. Kumar Ravi နှင့် တာဝန်ရှိသမားက ပယာခုပြုလေဆိပ်ပြုလိုက်တော်ကြောသည်။

ထိနောက် မောက်ယာ၏များဖြင့် ခေတ္တတည်းခိုမည့် ဗုံးမြို့၊ U Royal Residency ဟိုတယ်သိ ရောက်ရှိတော်း။

မွန်းလွှုံးတွင် နိုင်ငံတော်သမ္မတနှင့် အီးနှင့်အဖွဲ့သည် ပုဂ္ဂကယာ မြန်မာ ဘုရားတော်ကြီးကျောင်းသို့ရောက်ရှိကြပြီး မြန်မာကျောင်း ပေါ်နှုန်းယူလာတော် အဂ္ဂမဟာသွေ့မေးတိကမစ ဘဒ္ဒန်ဘဏ္ဍာဏ့နဲ့ အမျှားပြုသော မဟာအခေါ်မြေရိုင် မွန်ကျောင်း၊ ကမ္မာရေမ်းကျောင်း၊ မဟာဇောဓိဓမ္မရိုင်ကျောင်းနှင့် ရာမည မွန်ကျောင်းတို့မှ ဆရာတော်ကြီးများအား ဖူးမြို့ကြုံကြည်သိပို့ပြီ ဝါဆိုသက်နှင့်လှဖွယ် ဖွော်များ ဆက်ကပ်လာပါ၏ကြသည်။

ယင်းနောက် မဟာတောဓိတော်အား သွားရောက်ဖူးမြို့ကြည်ညိုးပြီး ဗုဒ္ဓပြုပွားတော်မြတ်အား ပန်း၊ ရေချမ်း၊ ဆီမံးနှင့် ရွှေတွောသက်စုံတို့ ဆက်က်



ჭირდეთ ამ ტექსტის განვითარებისა და განვითარების მიზანისთვის.

(သတင်းစဉ်)

ଲ୍ୟାଟିଫ୍କ୍ସିଭାରତୀ

ဆက်လက်၍ နိုင်ငံတော်သမ္မတနှင့်နီးတို့သည် တော်တော်အထက်ပစ္စယာရှိ ပုဒ္ဓဝပြားတော်မြတ်အား ဖူးမြေးကြည်ညိုပြီး ပန်းရေချို့၊ ဆီမံတိဂုံက် ကပ်လျှို့ပေါ် သည်။

ထိုနောက် နိုင်ငံတော်သမ္မတနှင့်နှီးနှံအဖွဲ့သည် သတ္တသတ္တာဟ ခန်းပြာနသို့  
လျှပ်လည်ဗုံးမြောက်ကြည်ပိုကာ ဆဇ်မသတ္တာဟ ဖြစ်သည့် မှုဒ္ဓလိန္ဒာရိုင်၏ ပါးစာကျွေး  
ကြပါး ဘဂ္ဂန္တ်နှင့်ကြားဝေးကျော်သာ၏။

ကုန်းစွမ်ပါန်းရှိ ပြည့်လျေလှယ်သည်။  
ကုန်းဘောင်ဒေတ် မင်းတုန်းမင်းသည် မဟာဗောဓိဓရတီတော်ကို နောက်ဆုံး  
ပြုပြင်ခဲ့သည့်မင်းဖြစ်သည်။ ၁၈၇၁၊ ဧပြီတွင် မင်းတုန်းမင်းသည် ပြောင်လျှိမြား  
ဝန်ထောက် သိမ်္မားသော်လည်း ဦးဆောင်သည်၍ ကိုယ်စားလုပ်အဖွဲ့ကို စေလွှတ်ပြီး  
ပုဂ္ဂိုလာစေတီတော်ကို ပြုပြင်ခွင့်ရရှိရန် အိန္ဒိယအစိုးရတ် မေတ္တာရှုပ်ခဲ့သည်။

မင်းတုန်းမင်းသည် ဘဂေဂျာနှစ်တွင် စေတိတော်အာပြုခြားပြီး၊ မင်းတုန်းမင်းနဲ့ရွှေ့ချုပ်ပြီးနောက် သီပေါ်မင်းက ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ခဲ့ကြောင်း သိရသည်။ မင်းတုန်းမင်းကြီးသည် မဟာဓာတ်မြတ်တော်သာမက အခုံစေတိတော် လေးဆူကိုလည်း တည်ထားသည်။

କି ଯୁଃରୋଗ୍ରାନ୍ତିରୁଲେଲାଯନ୍ତି ॥  
ଦୀଜ୍ଞାନାଶକ ବ୍ୟପନ୍ତିରାଃ (Daijokyo Buddhist Temple) ଆଃ ଯୁଃରୋଗ୍

မြေးမြတ်ကလည်ပါခဲ့ကြသည်။







လုပ်သားရွေးကွက် သတင်းအချက်အလက်တွေ ပြည့်ပြည့်စုစုရရှိဖို့ လုပ်သားအင်အား  
စစ်တမ်းကောက်ယူနိုင်ရေးကို ၂၀၁၄ ခုနှစ်မှာ ILO အဖွဲ့နဲ့ ဆွဲးနွေးညီးနှင့် ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါတယ



ତୁମ୍ହାରିର  
ବେଳେ  
କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା



၂၁၅

၁၃

လုပ်သားရေးကွက် သတင်းအချက်အလက်တွေ ပြည့်ပြည့်စုစုရှိနိုင် လုပ်သား  
အင်အားစဉ်တမ်းကောက်ယူနိုင်ရေးကို ၂၀၁၄ ခုနှစ်မှာ ILO အဖွဲ့နဲ့ဆွဲနိုင်း  
ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါတယ်။ ILO ပြုဌာန်းချက်အမှတ် ၁၈၂ ဖြစ်တဲ့ အဓိုးခြားသံပုံစံနဲ့  
ကလေးလုပ်သားနိုင်းစေမှုပည္ဗ်ရေးဆိုင်ရာ ပြုဌာန်းချက်ကို လက်ခံထားတာနဲ့  
အညီကလေးလုပ်သားပည္ဗ်ရေးလုပ်ငန်းကို အကောင်အထည်ဖော်နိုင်စီ စစ်တမ်း  
မှာ ကလေးလုပ်သားဆိုင်ရာ အချက်အလက်တွေ ကောက်ယူဆတဲ့ ပြုဌာန်းချက်တယ်။ ILO  
ရဲ့ လေလာမှုအသစ်တစ်ခြေတဲ့ လူထုတွေရဲ့ အလုပ်အကိုင်ကူးပြောင်းမှုအခြေ  
အနေတို့ လေလာနိုင်ဖို့အတွက် ကျောင်းအပြီး လုပ်ငန်းဆွင်ကူးပြောင်းမှုအခြေအနေ  
တို့လည်း ထည့်သွင်းကောက်ယူဖို့ အကြော်ချွဲချက်အရ ကျောင်းအပြီး လုပ်ငန်းခွင့်  
ဝင်ရောက်မှုအကူးအပြောင်း သန်းစင်ခင်း စစ်တမ်းတို့ကိုပါ ထည့်သွင်းကောက်ယူခဲ့  
တာဖြစ်ပါတယ်။

စစ်တမ်းကောက်တဲ့ ကာလကို ၂၀၁၅ ခုနှစ် နေ့နံပါရီလ ၁ ရက်နေ့ကနေ မတဲ့ ၃၁ ရက်နေ့လို့ သုံးလသတ်မှတ်ထားပေမယ့်လည်း ရရှင်ပြည်နယ်နဲ့ ချင်းပြည်နယ်မှာ တော့ နယ်မြေမြေအေးခါမြဲမှု သွားလာရက်ခဲ့မှုတွေကြောင့် မလေလောက်အတိ အချိန်ယူပြီး ကောက်ယူခဲ့ရပါတယ်။

မေး။။။ စိတ်မဲ့ကောက်ယူတဲ့နေရာမှာ အိမ်ထောင်စုအားလုံးကို ကောက်ယူတာ  
မဟုတ်ဘဲ ရွှေးပြီးကောက်တာဆိုတော့ ဘယ်လိုပုံစံနဲ့ အိမ်ထောင်စုတွေ  
ရွေးချယ်ခဲ့လိုတာ သိပါရစေ။

၆၅ ။ စာရင်းအင်းပညာနည်းလမ်းအရ စစ်တမ်းကောက်ယူရုံမှာ အရေအတွက် အားလုံးကို အပြည့်ကောက်ယူခြင်း (Census) နဲ့ နှမုနာရွေးချယ်ကောက်ယူဖြင့် (Sampling) သိမြို့များနှင့်ပို့ခို့တယ်။ ၂၀၁၄ ခုနှစ် လုပ်ခေနါန် ဒီဇင်ဘာကြောင်းအရာ သန်းခေါင်စာရင်းက နိုင်ငံအတွင်းရှိ လုပ်ခေနါန် အားလုံးကို အပြည့်ကောက်ယူတဲ့ census ဖြစ်ပါတယ်။ လုပ်သားအင်အားစစ်တမ်းကိုတော့ နိုင်ငံတိုင်းမှာ နှမုနာအိမ်ထောင်စု တွေကိုပဲ ရွေးချယ်ပြီး နှမုနာစစ်တမ်း (Sample Survey) ကောက်ယူလေးရှိကြ ပါတယ်။ အိမ်ထောင်စု ရွေးချယ်မှာ ပြောရမလိုဆိုရင် ပထမအဆင့်အနေနဲ့ စာရင်းကောင်းကြောင်း (Enumeration Areas, EAs) လော့၊ မြော် ကုန်၊ ဘား၊ ဘင်္ဂ

စစ်တမ်းက ကန်ပြီးရရှိလာတဲ့ အချက်အလက်တွေကို ၂၀၁၃ ခုနှစ် လူဦးရေနှင့် အိမ်အကြောင်းအရာ သန်းခေါင်စာရင်းက အချက်အလက်တွေနဲ့ နှင့်ယဉ်ရာမှာ အနည်းငယ်ကွဲလှုံးအိမ်ခြော့တဲ့အတွက် စစ်တမ်းရလဒ်တော့ နိုင်မာမူရှိ မရှိနဲ့ နှုန်းနောက်တာစြောင့်မဟုတ်တဲ့ အများ (non-sampling error) နည်းနိုင်သမျှ နည်းစေရန်အတွက် စာရင်းကောက်ကွက် ၅၇ ကွက်က အိမ်ထောင်စုအချက်ကို ပြန်လည်စာတင်းကောက်ယူမှုတွေ ပြုလုပ်ခဲ့ပါတယ်။ ဒီလို အဆင့်ဆင်ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး ကျွော်တော်ထိအဖော်ရရှိလာတဲ့အချက်အလက်တွေကို အစီရင်ခံစာတွေ ရေးသားပြုရ ပြီး ထုတ်ပြန်နိုင်တော့ဘူး၏ဖြစ်ပါတယ်။

ମେ: || ॥ ହର୍ଷାତେନକୁ ଠତତିଃୟାତିତେନକୁ ॥ ୨୦୧ ଯନ୍ତିଃଶୀଳିତାରଣିଃୟାତିତେ  
ମନ୍ତ୍ରିଗ୍ରହିତ୍ୟାଃଲିପି ପ୍ରାପ୍ତେତ୍ତାଅପର୍ମାହୟଲିପିଅବୁନ୍ଦିତେ ମନ୍ତ୍ରିଗ୍ରହିତ୍ୟାଃତାଲି  
ହାତିର୍ବାନ୍ଦ ତ୍ରୈତାଲି ରଣିଭେଦରେଣିପିତାଯି ॥

၁၆ ။ ။ ယူတဲ့နေရာမှာ မြန်မာနိုင်ငံတစ်နှီးလုံးမှာရှိတဲ့ အိမ်ထောင်စုဆိုင်ရာ လူဦးရေ (Conventional household population) ကိုရော အနွဲ၊ အစည်းဆိုင်ရာလူဦးရေ (Institutional Population) ကို ပါကောက်ယူခြား ၂၀၁၅ ခုနှစ် လုပ်သားအင်အားစစ်တော်ကောက်ယူရာမှာတော့ အိမ်ထောင်စု ဆိုင်ရာလူဦးရေ (Conventional household population) ကိုသာ နဲ့မနာရွှေချယ်ကောက်ယူ ခဲ့ပါတယ်။

အခိမ်က ကုလွှဲပျက်အနေနဲ့ကတော့ အချက် လေးပျက်ရှိခဲ့ပါတယ်။ ပထမအချက် အနေနဲ့ကတော့ စစ်တင်းက ရလာတဲ့လူ့ပြီးရေကို ခိုန်းတဲ့နေရာမှာ သန်းခေါင်စာရင်း က လူ့ပြီးရေထုတော်လျော့နည်းနေတာရုယ်၊ ဒုတိယအနေနဲ့ တတိယအနေနဲ့ ပြည့်တွင်း ပြည့်ပဲ ပြောင်းရွှေ့နေထိုင်သူ့ပြီးရေ နည်းပါးနေတာရုယ်၊ စတုတ္ထအချက်အနေနဲ့ အလုပ်လက်ခွဲနှင့် နည်းပါးနေတာတို့ ဖြစ်ပါတယ်။

ပထမအချက်ဖြစ်တဲ့ ခန့်မှန်လုပ်ရေးနှင့်ပါရေးနာဂတ်အပေါ်မှာ စာရင်းအင်းနည်းအရ ပြန်လည်တွက်ချုပ်ပြီး တိုင်းဒေသကြီး၊ ပြည်နယ်၊ ကျော်မာ၊ မြို့ပြ ကျေးလက်နဲ့ အသက်အပ်စုတွေအကြား အရေအတွက်တွေ ကိုယ်လိုက်အောင် ILO မှ Evaluation Consultant (New Zealand) Mr. Ganesh Prasad Rauniyar နဲ့ Independent Consultant Mr. Antonio Rinaldo Disenza ဘဏ္ဍာဏ်ခိုင်းပေါ်ကြော်၏

Antonio Rinaldo Discenza ດ ອາຫວຸ່ນປະເທດຕ່າງໆ  
ອາລັດລໍາກົດເຖິງ ບ່ານຍົກເປີໂຕ ຍັງ ເກີດຕົວຮັບສິນ ລູບຫວາະເອັນເວຳ: ອັດຕະນີ:  
ມູ້ ອາຫວຸ່ນປຸງລ່າຍື່ອ ອັດຕະນີ ພົມຕົງວຽກ ຮັບຜູ້ນັກງານ ລູບຫວາະເອັນເວຳ: ອັດຕະນີ  
ອາຫວຸ່ນປຸງລ່າຍື່ອ ອັດຕະນີ ພົມຕົງວຽກ ຮັບຜູ້ນັກງານ ລູບຫວາະເອັນເວຳ: ອັດຕະນີ

အကိုင်နဲ့ပတ်သက်ပြီး မေးနွှေးပါးများစွာမေးမြန်ခဲ့သလို ရည်ညွှန်းကာလကို လွှန်ခဲ့သော နာစ်ရက်အဖြစ် သတ်မှတ်မေးမြန်ခဲ့ပါတယ်။ ဒါအပြုံး အဓိပ္ပာယ်သတ်မှတ်ချက် ကိုလည်း ILO ရဲ့ အဓိပ္ပာယ်သတ်မှတ်ချက်တွေအတိုင်း အလုပ်လက်ရှိလိုဆိတ် နေရာမှာ အလုပ်လုပ်ကိုင်နိုင်တဲ့ အသက်အပိုင်းအခြားဖြစ်တဲ့ အသက် ၁၅ နှစ်နဲ့ အထက်ရှိပူးတို့အနေနဲ့ လွှန်ခဲ့တဲ့ ခန့်ရက်အတွင်း လုပ်ခဲ့သူ လစာ သို့မဟုတ် အမြတ်အစွမ်းရတဲ့အလုပ်ကို အနည်းဆုံး တစ်နာရီခွင့် လုပ်ခဲ့သူကို အလုပ်လက်ရှိ အဖြစ် သတ်မှတ်ခဲ့ပြီး အလုပ်လက်ခွဲကို သတ်မှတ်ရာမှာ အလုပ်လက်ရှိ မြစ်သူတွေ ထဲက ရည်ညွှန်းကာလ ရက် ၃၀ အတွင်း အလုပ်တစ်ခု ရှာဖွေနေသူ သို့မဟုတ် လုပ်ငန်း တစ်ခုတစ်ရန် ကြံးပမ်းနေပြီး အလုပ်ရမယ်၊ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ရမယ်ဆိုရင် နှစ်ပတ်အတွင်း လုပ်ကိုင်ရန် အဆင်သုတေသနပို့သူ အလုပ်လက်ခွဲအဖြစ် သတ်မှတ် ခဲ့တဲ့အတွက် ကြောင့် ကျွန်းတော်တို့စိတ်တဲ့က ရလာတဲ့အောက်အလက်တွေအရ အလုပ်လက်ရှိနှင့်က မြင်မားနေပြီး အလုပ်လက်ခွဲနှင့်က နည်းပါးနေတာအဖြစ်ပါတယ်။

မေး ။ ။ ။ စစ်ဘမ်းကနေပြီး အဓိကတွေ့ရှိခဲ့ရတဲ့ အချက်အလက်တွေနဲ့ပတ်သက်ပြီး တော့လည်း ပြုသူတေသနပို့အောင် ပြောကြားပေးစေလိုပါတယ်။

ကလေးလုပ်သားစစ်တမ်းက တွေ့ရှိချက်တွေအနေနဲ့ ၂၀၁၅ ခုနှစ်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံမှာ အသက် ၅၉၂၆၁၇ နှစ်အတွင်းရှိ ကလေးဦးရေ၏ ၁၃၁၁၁၁ သုသမ ၁ သန္တနိုဂုဏ်ကြောင်း တွေ့ရှိရပါတယ်။ အဆိပ်ပါ ကလေး၏ ၁၃၁၁၁၁ သုသမ ၁ သန္တမှာ အလုပ်လုပ်ကိုင်နေတဲ့ ကလေး (Working Children) ကတော့ ၁၀ ဒုသမ ၅ ရာခိုင်နှုန်းသာရှိတာကို တွေ့ရှိရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

ကလေးလုပ်သား (Child Labour) အဖြစ် လုပ်ကိုင်နေသူတွေဟို လေ့လာ  
ကြည့်ရာမှုတော့ ကလေးအားလုံးရဲ့ ဒါသမမ ရာခိုင်နှုန်းက ကလေးလုပ်သားတွေ  
အဖြစ် လုပ်ကိုင်နေကြရတာ တွေ့ရှိချပ်တယ်။ ကလေးလုပ်သားလို့ အမိုးယ်  
သတ်မှတ်တဲ့ နေရာမှုတော့ နိုင်ငံမှာ ပြုသွားထားတဲ့ အလုပ်သမား ပြပတော့  
ဒါနဲ့ ပြင် ပြင်





တပ်မတော်၊ ရဲတပ်ဖွဲ့နှင့်ပြည်သူ့ပူးပေါင်းပြီး ရေတားတမံအဆင့်မြှင့်တင်

သတ္တု အိဂုတ် J?

ပင်လယ်ကမ်းခြေကျော်စွာတစ်စွာဖြစ်သော စန်ပြည့်နယ် ပါဝိမြှောက်ယူ အလုပ်ကျော့ရွှေ သာယာကုန်ပိုင်းဆုံး ဉာဏ် ၅၂ ရက်မှ စတင်၍ အမှုထဲ(၄)လေလွှားရှုန်ကာကွုလ်ရောစ်ဆင်မှုကွားလေးပြောနဲ့ပျော်၍ ဗိုလ်မှားကြီးတင်ထွေနှင့်နှင့် အရာရှိ စစ်သည် များ၊ သထုံချိန် အတော်ဖွံ့မှုမှာ။ ဒုတိယလုပ်မှု၏အိုး နှစ်ဝင်းနှင့် မြှောက်ယူစတင်ဖွံ့မှုမှာ၏ဝင်းသိန်းနှင့် တပ်ဖွံ့မှုများ၊ ကျော့ရွှေမှ ပြည့်လှ များပါဝင်သော လူ ပျော်ခွံနှင့်သည် ပင်လယ်ကျေားတဲ့အား အရှည် မိတာဘဝေး၊ အကြိုင် ၈ ပေကို ကျောက်စီခိုင်း၊ မျှော်လုပ် စိုက်ဝါးကာရဲ့ခြင်းများကို ဆောင်ရွက်ခဲ့ကြခြောင်း သိရသည်။

နန္ဒကျော်စွာ

ရှေးဟောင်းအမွှအနှစ်များ ပြောက်ဆုံးမှုမရှိစေရေး လုပ်ချော်အင်အား တိုးမြှင့်ချထား

# ကလျှင်ဒဏ်ကြောင့် ပြိုကျပျက်စီးမှုများအား သန့်ရှင်းရေးဆောင်ရွက်

မက္ခား အုပ် ၂၇  
 အုပ် ၂၇ ရက် ညနေ့တိုင်းက လူပို့တော်  
 ခဲ့သော လျှပ်စီးကြောင့် မက္ခားတိုင်းဒေသ  
 ပြီးအတွင်း မြို့နယ်များမှ တန်ဖိုးကြီး  
 ဘုရားစတေသနပြီးများ ထိနိဂုံပျက်စီးမှု  
 နည်းသော်လည်းကောင်းယင်းများ၊ အကျဉ်း  
 စတေများပျက်စီးကဲ သက်တော်ကြောင့်  
 သည် အဆောက်အအုံဟောင်းအချို့  
 ကျိုးများအက်ကွဲခြင်းများ ဖြစ်ပေါ့ကြောင်း  
 သိရောညို။

ထိနိုင်ပြုမှုကြောင့်တိုင်ဒေသ<sup>၁</sup>  
ပြီးအတွင်းရှိ ရတပ်ဖွဲ့များအနေဖြင့်  
လျှင်ဒဏ်ကြောင့် ပြုကျပ်ရနီးဆုံး  
များအား မိမိဘိဝါယာနယ်များအလိုက်  
သိန့်ရှုံးရေးဆောင်ရွက်ခဲ့ရာ ပုဂ္ဂၢ။

မြိုင်ကျော်ရဲတပ်ဖွဲ့မှ စုတိယရှုမှု။ စည်လူ  
မောင်ဒီးလီးသည် ရဲတပ်ဖွဲ့ဝင် ကြံးတိက  
အုပ်(၆)ရဲပွဲကုန် ကုသိန္တရုံး  
တောင်ရှိ ဆဲတောင်းပြည့်တော် အာရုံခံ  
တန်ဆောင်းမြှင့်မိမ်ပေါ်မှ ကွာကွာနေ  
သော အုတ်ချုပ်များ၊ လောင်တိုက်တော်  
အဆောင်တွင်ပြောတွက်နေသော သစ်  
သားတန်များအား ဖယ်ရှားရှင်လင်းခြင်း  
များ ဉာဏ် ၂၅ ရှင်က တောင်ရွှေကဲခဲ့  
ကြောင်း သိရမည်။

အလယ်တူ ဉာဏ်ပွဲ ရက်စွဲငါ  
မင်းဘူးခံခိုင် ပွဲနှုန်းဖြင့်သန်၏ လယ်ဂိုင်း  
နှစ်ဖြေရှာခဲ့ခန်းမှ ရဲအပ်အောင်နိုင်ညီ။  
နှင့်တပ်ဖွဲ့ဝင်များက ကျောင်းတော်ရဲ  
ဘုရားဝင်းအတွင်းရှိ ပြတ်ကျော်သည့်

ଫନ୍ଦିଶୁଣ୍ଡକୁ ଆର୍ତ୍ତଗ୍ନୀଃ ଆର୍ତ୍ତପୁର୍ବାଃ ଗ୍ରି  
ଲାଲ୍ବନ୍ଦିରାଗାର୍ଵାଃ ଠଳାନ୍ତିଷ୍ଟିକୁ ହରିଅଙ୍ଗି  
ଗ୍ରଣ୍ଡକୁ ଫଲ୍ଦିମ୍ବରାଦରକ୍ଷଣଃ ରୁଅର୍ବପ୍ରଦ୍ଵଲକଣଃ  
ଶ୍ରୀଶିଖିଯାନ୍ତି ତର୍ଜୁନ୍ଦମ୍ବାଃ ଯାନ୍ତି ଏଲାର  
(ପ୍ରେରା) ତର୍ବର୍ଦନଃ ଶ୍ରୀଶିଖିଯାନ୍ତି ତର୍ବର୍ଦ  
ତେବ୍ରବାଃ ମୁଖାଃ ପ୍ରିଣ୍ଟିଲିଶିଖିଯାନ୍ତି ତର୍ବର୍ଦତ୍ତ  
ଦିନମୁଖାଃ କ୍ଷାନ୍ତି ଆତ୍ମ ପ୍ରିମାର୍ଦିବୋଧନଃ ପ୍ରା  
କୌଣସ୍ଵାର୍ଥି ଫେର୍ଦିତେବ୍ରିଦ୍ଵିଃ ବ୍ରାହ୍ମାଃ  
କୌଣସିନ୍ଦିନଃ କୌଣସ୍ଵାର୍ଥି ମହାମୁକ୍ତି  
କାର୍ଯ୍ୟାଂଦିନଃ କ୍ଷିତିର୍ବନ ଶିଖିଅଶିର୍ବନ୍ଦିରାମ  
କ୍ଷାନ୍ତି ତେବ୍ରିତେବ୍ରମ ପ୍ରିମାର୍ଦିବୋଧନିଶିଖିଯାନ୍ତି  
ଆର୍ତ୍ତଗ୍ନୀଃ ଆର୍ତ୍ତପୁର୍ବାଃ ଗ୍ରିଲାଲ୍ବନ୍ଦିରାଗର୍ଵାଃ  
ଯାନ୍ତିଷ୍ଟିକୁ ରୁଅର୍ବପ୍ରଦ୍ଵଲକଣଃ



မြန်မာနိုင်ငံစာပေထုတ်ဝေသူ၏ မြန်ချိသူများအသင်းက စုစည်းတင်ပြသော ပြရှုတ် ၁၆ ရက်မှ ပြရှုတ် ၂၂ ရက်အထိ ထွက်ရှုသောစာအုပ်စာရင်း











## ခ ရီး သွား ဆောင်း ပါး

# ဒေါ်ချုမ်းလှပစွာ

## ခရီးတစ်ထောက် နားခိုက္ခဆီသို့

## သတ်းဆောင်းပါး-မောင်မောင်မြင့်ဆွဲ

၁၀၂

ဟဲဟိုမြို့အတွင်း လိုက်လဲကြည့်ရှုနေရာမှ ဟဲဟိုမြို့မြေပေါ်ဘက်သို့ ရောက်ရှိလာ  
ခဲ့သည်။ ဟာဟိုမြို့မြေပေါ်က ဝါးရောက်ပျော်ပေါ်သူများဖြစ်၍ ရောင်းချ သလို နေစဉ်ဖွင့်လှစ်ရောင်းချ  
သည့်ပျော်လည်း ဖြစ်သည်။ ကျွန်ုတ်တို့ရောက်ချိနိုင်၍ ပျော်မကွဲသေးသဖြင့် ပျော်  
အတွင်း ရောင်းချုပ်ထဲများဖြင့် ထည့်ကားလျက်ရှိသည်။ တွေ့ရသည်၏ ဒေသခံ  
တိုင်းရောင်းသားများသည် အမောက်ဆောင်းလှပါ။ ဒေါင်းပေါင်းပေါင်းလှက် အအေး

ကျွန်တော်တိ ဟဲဟိုးမြို့မြေသူးအတွင်းမှ ပြန်ထွက်လာခဲ့ကြသည်။ နံနက် ၁၀ နာရီ ခန့် ရီပြိုဒ်အောင်လည်း ရာသီးတက မီးအံနေသူ၏ အေးမြို့မြို့စားရသည်။



ပန်းကော်မြန်း၊ ဟင်းသီးဟင်းရှက်စိက်ခင်း

နေလည်။မယ့်မိုးလည်းမရွာသဖြင့် ရာသိပိတ္တကောင်းမွန်ကာ လေညားပျော်တိုက်ခတ် ရေရှာ နေထိုင်ရှင်ကောင်းသည်။ နှစ်စဉ်သွေ့လှုန့်စင် စက်တင်ဘာလများ၏ ပဲတို့မြှင့် နေအုပ်ခိုင်း ၂၄ ဒီဂရီစုစုဝင်တိကိရိတ်ရှိပြီး ညပိုင်း ၁၈ ဒီဂရီစုစုဝင်တိကိရိတ်ရှိနေရာ အုပ်ခိုင်းမှာ ဆုံးရွားမှုလရှုပိုင်း ထဲပါကြရန်ပင် ရာသိပိတ္တများတွေ့ဖြင့် ကောက်ပဲသီးနှံစိုင်ပျော် ခင်ဗျားက လူဟို့မြှင့်အလှုံးကို အသက်ဝင်လာအောင် ပုံပိုးမွန်တင်ပေးပန်သူကဲ့သို့ ရှိနိုးလည်။ စိုင်ပျော်မြေကြလည်း ကောင်းမွန်သည်မဟုတ်ပါလား။

ဟဲဟိုးပြုသည် ယခင်က နန္တိုင်းရှင်းသားများနေထိုင်ရာ ရွှေ့ယင်တစ်ရွာသာ  
ဖြစ်သည်။ စိုက်ပျိုးရေးအတွက် ကောင်းမွှင်သော ပြေပိုင် မှုတေသာ့ ရာသီးတု၊  
စိုက်ပျိုးရောရိမှတ်ကြောင်းလူနာနိုင်မှု တဲ့ပြုးပြုးများလာကာ ဘဝါ၂၀ ပြု့နှင့်မှု  
စတင်ကာ ဖြို့အြားဖြစ် သတ်မှတ်ပေးခြင်းပြုးပြုးဖြစ်သည်။ ယခင်က အောင်ပုန်း၊  
ရွှေ့ယင်တစ်ရွာတော်လိုင်းအတွက် ဟဲဟိုးဘုတာမှ အသုံးပြုသွားလာခဲ့သော်လည်း  
ယခုအခါ ကားလမ်းရှင်းလေရကြောင်းလမ်းတို့ဖြင့်၏ အသုံးပြုသွားလာနိုင်ကြပြုဖြစ်ရာ  
လမ်းပန်းဆက်သွယ်ရေးလမ်း ကောင်းမွှင်းတိုးတက် လာသည်၌ တွေ့ရသည်။

ဟဲဟိုးမြို့ကို လိုက်လဲလော့ရာတွင် ဟဲဟိုးမြို့သည် မြို့ပေါ်ကွက် ထိုး ပုဂ္ဂန်ကိုဖြိုးပြီး ကျေးမှုအပ်စ် ခြားက်အပ်စုတိဖြင့် စွဲစွဲလဲသားကြောင်း သိရယသည်။ မြို့ပေါ်ကိုးရပ်ကွက်မှာ အကျဉ်းပုဂ္ဂန်ကြုံ၊ အလယ်ပိုင်းရပ်ကွက်(၁)၊ အလယ်ပိုင်းရပ်ကွက်(၂)၊ အလယ်ပိုင်းရပ်ကွက်(၃)၊ ချားကြီးရပ်ကွက်၊ ကုန်စောင်းရပ်ကွက်၊ ရှုပ်းရပ်ကွက်၊ ရေးပိုင်းရပ်ကွက်နှင့် နှစ်းကုန်းရပ်ကွက်များ ဖြစ်ကြသည်။ မြို့ကိုးများကဲ့သို့ အောင်ခြေပြတ်သိပ်မာနာဘဲ တည်ရှိသဖြင့် ရှုပ်ထွေးမြိုင်းမရှိ အမြှင့်ရှင်းလင်းကာ အခြေခံစွဲထုတ်ဖြစ်သည်။

ကျွန်တော်တိ ဟဲဟိုပြောရောက်ချိန်တွင် မိုးဘူမှု ကျဲ့ပါးနေပြုဖြစ်ရ သွားလာရသည် မှာ အဆင်ပြုသည်။ မိုးက သိတော်တစ်တော်လျှင် နှစ်ကြိမ်စွဲသာ ရွာတော်ပြီး မိုးဘူ လျင်လည်း စွဲစွဲမျှသာ၊ ဟဲဟိုပြောတွင် အမိမိခြစ်စာပေါင်း ၃၀၁၁၁ အိမ်ရှိကာ လူပြီးရေ ဘေးရေ ၅၇၂၄၂ ဦးနေစိုင်သွေ့ပြင် လူနေသိပ်သည်၏ခြင်မရှိပြောကြော်၏ တွေ့ရသည်။ စိုင်ပျုံ၊ ရေး အစိကထားလုပ်ကိုင်သော မြို့အြိမ်ပြီး ဒေသပေါ်တိုင်းရုံးသားအားလုံးနဲ့ပါး စိုင်ပျုံရေးကို အသိပို့ရသည့် တစ်နှစ်ပတ်လုံး လုပ်ကိုင်တွေသည်။ ဟဲဟိုပြောဝါးကျုံ တစ်ခွဲတွင် ဂေါ်လီ ပျော်ပြော၊ ပန်းနှစ်ပျော် တွက်သွန်အြင့် အာလူးကိုင်ခင်အားကို ပြောအိမ်အမြဲ့တော်တော်ကြော်၊ ကုန်းတော်တော်ကြော်၊ ပျော်စိတ်စာစွဲတွေ့ရသည်။ မောပိုင်တွင် ရောင်စံကဗျာလာ ငင်းကောင်ထားသော်လည်း အကောက်ပိုက် အမြင်ဆုံးကာ

သည် ဟဲဟို။ မြို့အနောက်ပြောက်ဘက် နှစ်မိုင်ခွဲအကွာတွင် တည်ရှိပြီး ပင်လယ်ရေ မျက်နှာပြင်အထက် ၃၀၅၈ ပေကြော်တွင် တည်ဆောက်ထားသည်။ ဟဲဟိုမြို့က ပင်လယ်ရေမျက်နှာပြင်အထက် ၃၈၅၈ ပေတွင် တည်ရှိခြင်းဖြစ်သည်။ ဟဲဟိုးလေ ဆိပ်သို့လောက လမ်းကေားလုပ်သွားစိုက်ပျိုးခံများ၊ ရုံနေအိမ်များ၊ လမ်းကေားခါး၊ ဆိပ်အိမ်တို့၏ ပြင်တွေ့ရသည်။ ကားလမ်းမှ ကတ္တရာဓာတ်ထားသောလည်း ကားနှစ်းရှောင်ရန် လွှေလှပ်ပုံမှုရှိ၊ အနှစ်ငွောက်ပြုနေသည်။ ကားနှစ်းရှောင်တို့မှ မောင်နှင့်ရိုင်သည်၍ အကျဉ်းဆိုလှပ် ငို့ကောင်းမာ၏ဟူ တွေးဖိုသည်။ ဟဲဟိုး-တော်ကြီးကားလမ်းပိုင်းက ကားနှစ်းရှောင်းမွန်၏မာောင်းနှင့်ရိုင်သူ၏တော်သေးသည်။

တဲဟိုးလေဆိပ်အဝင် မှုခိုးကို မာတ်ပုံမှတ်တန်း ရှိက်ယူပြီးနောက် လေဆိပ်အတွင်း ဝင်ရောက်ခဲ့သည်။ ကျွန်ုတေသနတို့ရောက်ချိန်စွင် လေသာဉ်ဆိုင်ရောက်မှ မရှိသေးသဖြင့် ခဲ့ရေးသည်၏ပိုင်းနေသည်။ ဒို့သော် ခဲ့ရေးသည်အခါး ထိုင်ချုပ်ပေါ်တွင် သက်သောင့်သာက်သာ ထိုင်နေကြသည်ဟု တွေ့ရသည်။ လေဆိပ်အဆောက်အအုံကို အသစ်ပြင်လည်ပြပိုင်ထားသည်မှာ သစ်လွှာနေသည်။ အထူးပုဂ္ဂိုလ်များ နားနေခဲ့နောက်ရောက်ထွက်ခွာ ခဲ့ရေးသည်များအတွက် ခန်းမများ၊ သန်စင်ခန်းများနှင့် ခရီးသည်များ အဝင်အတွက်အတွက် စစ်ဆေးရေနေရများကို စနစ်တကျဗြေလျှပ်ထားရှိသည်။

ဟဲဟိုးလေဆိပ်သည် ယခင်က ဒုတိယကမ္ဘာစစ်အတွင်း ဂျာနှစ်ရွှေ မဟာဂိတ်တပ်များ အသုံးပြခဲ့သော လေတပ်အာကြိုက်စခန်းတွင် ခုအာဖြစ် တည်ရှိခြင်းပြုသည်။ စစ်လေယဉ်များ အဆင်းအတတ် အဓိကပြုလုပ်ရ လေဆိပ်တစ်ခါလည်းဖြစ်ခဲ့သည်။ ယူအပါ အကြိုမြှို့မြှို့ပြင် တည်ဆောက်ခဲ့မြှုပ်ကြောင့် လေယဉ်ပြီးလမ်းအကျဉ်းမှု ပေ ၅၀၀၀ နှင့် အကျယ် ပေ ၁၀၀၀ အထိ ရှိလာ၍ ပြီးဖြစ်သည်။ ရှုံးပြုနယ်၏ နာမည်ကျော် အင်လေး၊ တောင်ကြီး၊ ပင်းတယအစုံသည့် နေရာဒေသများစားသို့ ကွဲ့ လူထွေခြီးသွားများ သွားရောက်ရ အင်ကဝင်ပေါက် လေဆိပ်တစ်ခွာဖြစ် ရောက်ရှိလာပြီးဖြစ်သည်။ ကွဲ့သွားလုပ်ခြီးသွား ဖော်သည်အများအပြား ကလည်းကားလမ်း ခါးရိုက် လေလေကြောင်း ရောက်ရှိသွားအစိုက်ထားပြီး စီးနှင့်လာရောက်ကြောင်းဖြစ်ရ ဟဲဟိုးလေဆိပ်သည် ကွဲ့သွားလုပ်ခြီးသွားများ ဝင်ထွက်သွားလာရာ လေဆိပ်တစ်ခွာဖြစ်လာခြားသည်။

ထို့သို့ ကမ္မာလည်းခရီးသည်များ ဝင်ထွက်မှုများလာပြီး ဟဲဟိုးမြို့သည် ခရီးတစ်ယောက်နားရာ မြို့တစ်မြို့ဖြစ်လာရ ကြယ်သံပွင့်အဆင့်ရှိ ဟိုတယ်များလည်း ဟဲဟိုးမြို့တွင် ပေါ်ထွက်လာဖြစ်သည်။ ကမ္မာလည်းခရီးသွားများအတွက် ဟဲဟိုးမြို့တွင် ဟဲတယ် ၁၂လုံးခဲ့ပါက ဟဲဟိုးမြို့အတွင်း လုပ်ကြလေလေလာစုစုတွေ၊ မြင်ခဲ့ရယ်လှို့ ယခု ဟဲဟိုးလေခိုင်သည်လည်း နိုင်တေကာ လေခိုင်ယောက်ခဲ့ခြင်း၊ ရေက်ရိုးအောင် တည်ဆောက်ထားသည်ကို သတိပြုမိသည်။

ဝိဇ္ဇားမှုပူနဲ့မြတ်စွဲမှုအနေအထားကို ယဉ်ပြခဲ့သည်။  
ဟဲဟိုးလေဆိပ်သို့ အကောင်းများအောင် မန်စာတန်ပုံ၊ မန်မာအပါးသား  
လေကြောင်းပိုင်း၊ ရန်ကုန်အဲဝေး စသည်၏လေကြောင်လိုင်းများ နေအလိုက် ပြီးဆွဲ  
လျက်ရှိသည် ဖွံ့ဖြိုးလိုက်စာသိမ်းများပြီးကြောင် သိရ  
သည်။ဟဲဟိုးမှ မွန်လော်ရန်ကုန် ပုဂ္ဂိုလ်တွေ ကော့ဗော်များ၊ တာချို့လိုက် ခြို့ကြောင်နား  
လာရှိမှု၊ ပေါ်လော်ရန်ကုန် ပုဂ္ဂိုလ်တွေ ကော့ဗော်များနဲ့ အဆင့်မြတ်စွဲမှု  
လေကြောင်းပိုင်း၊ ရန်ကုန်အဲဝေး စသည်၏လေကြောင်လိုင်းများ နေအလိုက် ပြီးဆွဲ

ခွဲဆောင်ရုရေသည်ဟု တွေ့မသည်။  
ကျွန်ုတော်လည်း ရိုက်ကြိုးပြန်စိန် လေယာဉ်ပေါ်တက်ခဲ့သည်။ ထိုက်ပို့သူများ အောင် ဝတ်ကျော်ပုံများကို ကျေးဇူးတံ့ခွှာ နှစ်ဆက်ရေးသည်။ ပါကြောမီ ဟဲရိုးလေဆိပ်မှ လေယာဉ်စတုပံ့သန်းပြီ နေရစ်တော့ဟဲဟိုမြို့ဟဲ စိတ်ထွေ့နှစ်ဆက်မိသည်မှာ အမန်ပါ။





ଆ ଶେଷ ଆ ଲମ୍ବା ହେବାରୁ କାହାର ଅତ୍ୟନ୍ତ ଦେଖିବାରୁ ପାଇବାରୁ ଯାଏଇବେ

# ကျမ်းကျင်လုပ်သား . . .

# သတင်းဆောင်းပါး-ခင်ရတနာ

## ကတ်ပုံ-မော့ဗိုးမိုး

“ပြည်တွင်းအလုပ်အကိုင်ရအောင် အခွင့်အလင်းတွေပေးပါတယ်။ ဒါပေမယ့်ကျမ်းမားနည်းနှင့်အတွက် သင်ကြားမှာတွေ ပိုလုပ်ဖို လိုအပ်လာတာကို တွေ့ရတယ်။ မြန်မာနိုင်ငံက လုပ်သားအင်အား ပေါ်များပေ မလုပ်ကျမ်းမားလုပ်သားတွေ အများစီးထွက်ပေါ်လာဖိုအတွက် ရင်နှီးပြုပို့နည်း၊ အလုပ်ရှင်တွေနဲ့ အစိုးရာ အလုပ်သမားတွေအကြေား သင်ကြားလောက်ပေးနှဲနဲ့ စိတ်ပိုဝင်စားစွာ သင်ယူတတ်ပြောက်နိုင်မှုတွေ လိုအပ်နေသေးတယ်” လူ မြန်မာ နိုင်မှာ လာရောက်ရင်နှီးပြုပို့နည်း၊ ဆက်သွယ်ရေး အော်ပရောဘုလုပ်နှင့်တိတော် တစ်ခွဲ၊ အမှုဆောင်အရာရှိခြားပိုက ပြီးခဲ့တဲ့ သီတေသားပတ်က ပြေားဝါတယ်။

ရန်ကုန်အပါဒဝင် ဖြော်ပြီးတွေမှာ တိုးတက်လာတဲ့ အဆောက်အအံတွေ  
နည်းပညာတွေ၊ လုပ်ငန်းတွေ အများ၊ တို့ဖြစ်လာခဲ့ပါပြီ။ အလပ်လပ်နှင့်မျိတ်၊  
လူငယ်တွေများ၊ ပြားပေမယ့် လက်တွေမှာ ကျမ်းကျင်လုပ်သားအဆင့်အထိ  
တက်လာမ်းနိုင်သူကတော့၊ နည်းပါးနေဆာကို ပြင်တွေရဲပါတယ်။ အထူးသဖြင့်  
နိုင်ငံတကာ စံခိုန်စံနှင့်သတ်မှတ်ချက်နဲ့ တိုင်တာဖြုံအတွက် လုပ်သားအများစုံသို့မျှ  
ကျမ်းကျင့်မှုစံနှင့်တွေ တတ်မြောက်လိုင့်ဖို့ အသိအမှတ်ပြုနိုင်စို့က အရေးတို့  
ပါတယ်။



“နိုင်ငံတော်ကနဲ့ လုပ်နဲ့ခွင့်အတွင်းမှာရှိတဲ့ အလယ်သမားတွေရဲ့အတွက် အကြောင်း၊ ကျမ်းကျင့်မှုတွေကို အသိအမှုတဲ့ပြုတောက်ခံပေးရနဲ့ လိုအပ်သလို အလယ်ရှင်တွေကလည်း မိမိအလုပ်သမားတွေရဲ့ ကျမ်းကျင့်မှုစံနှင့်တွေကို အကဲဖြတ်ပေးဖို့ မြှင့်တင်ပေးဖို့ လိုအပ်ပါတယ်။ အလုပ်သမားတွေဘက်ကလည်း မိမိလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သမျှတိုက်လျော်ကတဲ့မှာ ဆက်လက်သင်ယူနေစီ လိုအပ်တယ်”  
လို အလုပ်သမားလွှာကြားရေးရီးစီးဌာန ကျမ်းကျင့်မှုစံဖြူးတိုးတက်ရေးဌာနနဲ့ လျှော်ကြားရေးမှူး ဦးကျော်ကျော်လွင်က ပြောပါတယ်။

မြန်မာနိုင်ငံဟာ ၁၉၈၇ ခုနှစ်ကတည်းက အာဆီယံအွေ့ဒိန္ဒိုင်နိုင်ဖြစ်ပြီ၊ အာဆီယံနိုင်တွေအချင်းချင်း အာဆီယံစီးပွားရေးအဖိုက်အဝန်း (ASEAN Economic Community-ACE) ကို အကောဇ်အထည်ဖော်နေခဲ့တဲ့အခါ ၂၀၁၅ ခုနှစ်မှ အာဆီယံနိုင်တွေက စီးပွားရေးပိုင်းစပ်မှနဲ့အတူ တုံးအလုပ်သမား ဈေးကွက် ပေါ်ပွဲလာရေးကို ဦးတည်ခဲ့ပါတယ်။

အာဆိယ်နိုင်ငံအချင်းပူးကုစ္စစည်တွေ လွတ်လွတ်လပ်လပ်စီးဆင်းရှိသောလုပ်  
ဝန်ဆောင်မှုတွေ၊ ရင်နှီး၍မှုပေွဲပြုလုပ်ရာမှာလည်း လွတ်လပ်စွာဆောင်ရွက်နိုင်ဖြစ်  
အားထုတ်နေတာပါ။ အထူးသဖြင့် ကျမ်းကျမ်းလပ်သားတွေ လွတ်လပ်စွာနှုန်း  
အာဆိယ်နိုင်ငံအချင်းပူးလုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်နိုင်တဲ့ အေကိုကိုလည်း မျှော်မှန်  
ထားတဲ့အတွက် အာဆိယ်နိုင်ငံအချင်းပူးလပ်သားစီးဆင်းတဲ့နေရာမှာ မြန်မာက  
နောက်ကျနေလဲလမြစ်ပါဘူး။

“ရန်ကုန်မှာ ပီယံက်နဲ့ကနေ အဆောက်အအုံတိုးတစ်လုံး လာဆောက်တယ်။ အလုပ်သမားတွေ အများတိုး လိုအပ်တာပေါ့။ အခြေခံအကျိုးလုပ်သားလောက်ပဲ အလုပ်ကောင်းကောင်းရတယ်။ ကျွန်ုတ်အလုပ်သမားအများစုက ကိုယ့်နိုင်ငံသားတွေ မဟုတ်ပါဘူး။ အဓိကပြဿနာက ကျွမ်းကျင်မှုအသီအမှတ်ရထားတာ မျို့ဝှက်အကျိုးတွေ လုပ်သားတွေအတွက် အားနည်းဆုံးပြစ်ရတယ်” လိုအလုပ်သမားအရေး ဆောင်ရွက်သတစ်လီးက မရှုချင်ပေးပါတယ်။

အလုပ်သမာနည်းကြော်ရေးနှင့်မြာနနာဂတ် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အလုပ်သမာနရေးရာအဖွဲ့နှင့် ကုလသမဂ္ဂတိုးတက်ရေးအဖွဲ့အစည်တို့၏ ကူညီပေးမြေတွေနှင့် နိုင်ငံအဆင့် သက်ထွေဝင်းကျောင်းခိုင်ရာ သယ်ယူးလေကျင့်ရေး၊ စီမံကိန်းတော်ကို ၁၉၇၄ ခေနက်တာသိက စတင်ထားဘာရီပါတယ်၊ အခြေခံကိုင်းမှာ ကမ်းကျော်

လုပ်သားတွေ လွတ်လန့်စာ ခြောက်ပြောင်းသားလာနိုင်မယ့် လုပ်ငန်းအီဒီအစဉ်အတွက် အလုပ်အကိုင်ဆိုင်ရာ ကျမ်းကျင့်မှုတွေ အပြန်အလန်အသိအမှတ်ပြုခဲ့ခန်တွေ ထားရှုဖို့ အာဆီယံအလုပ်သမားဝင်းကြီးတွေ အစဉ်အဝေးမှာ သဘောတူလိုပါတာ ရှိပါတယ်။ ၂၀၁၄ ခုနှစ်ကနေဖြူး အာဆီယံ သွေစကြေးလျှို့ဖြိုးတိုးတက်မှု ပူးပေါင်း အောင်ရှုကြရေး အစီအစဉ်အကောကအညီး စတင်ပဲပါတယ်။

ကျမ်းကျော်မှုအသိအမှတ်ပြုရေးစနစ်တွင်ထောင်စီးအတွက် အာဆီလိုင်ငံတွေအနက် အလုပ်အကိုင်ဆိုင်ရာ ကျမ်းကျော်မှု စံသတ်မှတ်ချက်တွေမရှိသေးတဲ့ CLMV/T ကမ္မားသီးယား၊ ယာအို မြန်မာစံသတ်မှတ်နဲ့ ထိုင်နိုင်ငံတွေမှာ နိုင်ငံအဆင့်ကျော်မှု သတ်မှတ်ချက်တွေကို ၂၀၁၆မှာ တို့ချွဲမြတ်ကိန်းအောင်ဆုက်လဲပါတယ်၊ နိုင်ငံအဆင့်အသိအမှတ်ပြုရေးနှစ်အဖြစ် ဂေဟဆက်၊ လေအေးပေးစက်ပြင်၊ ကွန်ကရစ်လုပ်ငန်းနှင့် ကြက်မွေးပြေရေး နာများလုပ်ငန်း၊ ဒေအတွက် ကျမ်းကျော်လုပ်သား၊ စံသတ်မှတ်ချက်တွေကို နိုင်ငံတွေမှာ ပြည့်ပြု အဆင့်လေးလေး တစ်ပြီးညီတင်သော်မှတ်တော်ခဲ့တယ်လို့ ပြုတယ်။

Digitized by srujanika@gmail.com

“နိုင်ငံတော်ကနေ လုပ်ငန်းခွင်အတွင်းမှရရှိတဲ့  
အလုပ်သမားတွေရဲ့ အတွေ့အကြံနဲ့ ကျမ်းကျင်မှု  
တွေကို အသိအမှတ်ပြု ထောက်ခံပေးရန်  
လိုအပ်သလို အလုပ်ရှင်တွေကလည်း မိမိအလုပ်  
သမားတွေရဲ့ ကျမ်းကျင်မှုစံနှင့် တွေကို အကဲ  
ဖြတ်ပေးဖို့၊ မြှင့်တင်ပေးဖို့ လိုအပ်ပါတယ်။  
အလုပ်သမားတွေဘက်ကလည်း မိမိလုပ်ငန်းလုပ်  
ကိုင်သမျှတစ်လျှောက်လုံးမှာ ဆက်လက် သင်ယူနေဖို့  
လိုအပ်တယ်”

အနည်းငယ်လုပ်ခလစာ တစ်နေ့ ငွေကျပ်၍၆၀၀ ဟာ အဓမ္မလုပ်သားတွေအတွက် နည်းပါးနေသေးတယ်လို့ စဉ်းစားသူ အလုပ်သမားများစွာရှိပါတယ်။ “အာခီယံလုပ်ခလစာကို မျှော်နေပေမယ့် ကျွန်မသိထားတာကတော့ ကျွန်မတိုက်ယိုတိုင်လည်း အာခီယံလုပ်သားတစ်ယောက် စံသုတေသနတဲ့ ကျွန်းကျင်မှုတွေ ရှိထားပြီးပြုလား။ ရှိထား၊ တတ်ထားတဲ့အရာတွေကိုရော မှတ်ကျောက်တင်ခဲ့ပြီးပြုလား ဆိုတာပါပဲ။ ကျွန်မတို့အတွက် ကျမ်းကျင်လုပ်သားပါလို့ ကိုယ့်ဟာကိုယ် ပြောနေလို့မရပါဘူး။ အထည်ချုပ်သမားတွေအတွက် တစ်နေ့ကို ဘယ်နှစ်ထည် ပြီးမလဲ၊ အာခီယံစံနှင့်က ဘယ်နှစ်ထည်လဲ၊ လက်ရှိထွက်လာတဲ့ product အရည်အသေးက ဘယ်အဆင့်လဲဆိုတာတွေတို့ ထည့်စွာကိုစိုးလို့ ကျွန်မတို့ကျမ်းကျင်မှုအတွက် နိုင်မေတဲ့ စံသုတေသနပုဂ္ဂနယ်တော်ခံချက်တွေလည်း ရှိထားပါ၏လိုက်တယ်” လို့ အထည်ချုပ်စက်ရှုခြင်းလက်ထောက်မန်နေရာ အချိုးသမီးတစ်ဦးက သူအမြင်ကို ပြောပြုပါတယ်။

အမျိုးသားအဆင့် အရည်အသွေးမှုတောင်နဲ့အညီ သတ်မှတ်ထားတဲ့ အလုပ်အကိုင်ဆိုင်ရာ ကျမ်းကျင်မှုများကို အဆင့် (၁) အဖြစ် တစ်စိတ်တစ်ဒဿ် တွေမှုကျင်လုပ်ထား၊ အဆင့် (၂) ကျမ်းကျင်လုပ်ထား၊ အဆင့် (၃) အဆင်မြင့် ကျမ်းကျင်လုပ်ထား၊ အဆင့်(၄) ပြီးကြပ်သူအဆင့်ပြီး လေးရိုင်းချုခြားထား ပါတယ်။ နိုင်ငံတကာမှာတော့ အဆင့် (၅) သက်မွေးမှုကျမ်းကျင်အဆင့် (Professional Level) အတိရှိပေမယ့် ပြန်မာမှာတော့ အဆင့် လေးဆင့်သာ ရိုက်တယ်။

စစ်ဆေးအကဲဖိတ်ရေးဌာနများ စာရင်း

စဉ်	ဌာနအမည်
၁။	လျှပ်စစ်တပ်ဆင်မှုကျွမ်းကျင်စံဆေးအကဲဖြတ်ရေးဌာန၊ ကျွမ်းကျင်မှု လေ့ကျင့် ရေးသင်တန်းကျောင်း(ရန်ကင်း)၊ အလုပ်သမား လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်ထဲ့ခင်အားဝန်ကြီးဌာန
၂။	လေအေးပေးကိုတပ်ဆင်သူ စစ်ဆေးအကဲဖြတ်ရေးဌာန၊ ကျွမ်းကျင်မှုလေ့ကျင့် ရေးသင်တန်းကျောင်း(ရန်ကင်း)၊ အလုပ်သမား လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်ထဲ့ခင်အားဝန်ကြီးဌာန
၃။	အရောင်းဆိပ်ငွေဂိုင်နှင့်ထမ်း စစ်ဆေးအကဲဖြတ်ရေးဌာန၊ ကျွမ်းကျင်မှုလေ့ကျင့် ရေးသင်တန်းကျောင်း(ရန်ကင်း)၊ အလုပ်သမား လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည် သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန
၄။	အဆောက်အအုံလက်သမား စစ်ဆေးအကဲဖြတ်ရေးဌာန၊ ပဟိုသင်တန်းကျောင်း (သုဝဏ္ဏ)၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
၅။	အုတိစိုလုပ်သားစစ်ဆေးအကဲဖြတ်ရေးဌာန၊ ပဟိုသင်တန်းကျောင်း(သုဝဏ္ဏ)၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
၆။	ဂဟေဆင်လုပ်သား စစ်ဆေးအကဲဖြတ်ရေးဌာန၊ စက်မှုသင်တန်းကျောင်း (ဆင်တဲ့)
၇။	ဂဟေဆင်လုပ်သား စစ်ဆေးအကဲဖြတ်ရေးဌာန၊ ကမ္ဘာသင်တန်းကျောင်း
၈။	ဂဟေဆင်လုပ်သား စစ်ဆေးအကဲဖြတ်ရေးဌာန၊ အာဘာဒီးသင်တန်းကျောင်း
၉။	လျှပ်စစ်တပ်ဆင်မှုကျွမ်းကျင့် စစ်ဆေးအကဲဖြတ်ရေးဌာန၊ အသက်မွေးမှ အတတ်ပညာ သင်တန်းကျောင်း (CVT Myanmar)
၁၀။	ပရိဘာဂလင်သမား စစ်ဆေးအကဲဖြတ်ရေးဌာန၊ အသက်မွေးမှ အတတ်ပညာ သင်တန်းကျောင်း (CVT Myanmar)
၁၁။	အရောင်းဝန်ထမ်းစစ်ဆေးအကဲဖြတ်ရေးဌာန၊ အသက်မွေးမှ အတတ်ပညာ သင်တန်းကျောင်း (CVT Myanmar)
၁၂။	အရောင်းဆိပ်ငွေဂိုင်နှင့်ထမ်းစစ်ဆေးအကဲဖြတ်ရေးဌာန၊ အသက်မွေးမှ အတတ်ပညာ သင်တန်းကျောင်း (CVT Myanmar)
၁၃။	ပိုတယ်စားပွဲထိုးနှင့်ထမ်းစစ်ဆေးအကဲဖြတ်ရေးဌာန၊ တိအာအီ ပိုတယ်နှင့် အသက်မွေးမှုလုပ်ငန်းခွင်သင်တန်းကျောင်း
၁၄။	ပိုတယ်စားပွဲထိုးနှင့်ထမ်းစစ်ဆေးအကဲဖြတ်ရေးဌာန Moonsoon Restaurant
၁၅။	အိပ်ခန်းဆောင်ဝန်ထမ်းစစ်ဆေးအကဲဖြတ်ရေးဌာန Star Resources Academy
၁၆။	အထည်ချုပ်ကျွမ်းကျင်သူ့စစ်ဆေးအကဲဖြတ်ရေးဌာန မြန်မာရိုင်းအထည် ခုပ်ပုံးလုပ်နှင့်အားအကြဖြတ်ဖြူးတိုးတက်ရေးစာမျက်

# နှစ်ပေါင်း ၁၂၀ ကျော်က ရှုံးဟောင်းသမိုင်း၀င် ကျောင်းတော်ကြီး

## တင်လှုပ်(မြတ်လာ) • • • •

ရမ်းပြည့်နယ်တောင်ပိုင်း ညောင်ရွှေတော်ဘွ္းကြီး သာတော့အံ့က ဘာသာ၊ သာသန၊ နေ့စိတ်၊ ပြီးခဲ့မဲ့လည်းကောင်းမာရို့၍ ညောင်ရွှေတော်ဘွ္းကြီးတော့အနုင် တောနာရှင် အလူ။ ရှင်များက ညောင်ရွှေမြို့နယ် တိုလော့စန်းကြီးကျော်ချာအစိုင် ရွှေတော်(ခေါ်) ချောန်ပြောရီးတွင် ၁၂၂၀ ပြည့်စုစ် ပထမဝါဆိုလန်း ၅ ရက်တွင် ချောန်ပြောနိုင်သေတိတော်ကြီးကို ညာ၏တော်အမြို့မှာ ထိုးတော်အပါဒေဝင် ပါ ပေရှိ ချောန်ပြောစေတိတော်ကြီးကို တွဲလိုက်သည်။

အခိုပါ တော်ကော်မြတ်ကြီးတည်ထားပြီ ရွှေရန်ပြောစွဲ လေးသွယ်လော တံတိုင်းကာရုထားသည်။ မဟာရုတ်တိုင်းအတွင်းတွင် ကျောက်ဆင်းတဲ ၇၀၀ ကို လိုက်ထွင်း၍ တည်ထားကာ သံယာတော်မြတ်တို့ သိတင်းသုံးရန် စတုရိယာ ဖုန်းဖြင့်သော ရွှေရန်ပြောကျောင်းတော်ကြီးကို အောက်ပါပုံလူအိုဒ်၏အသုည်။

ဘုရားအကာ ညောင်ခြေတော်ဘွားကြီးမောင်အဲ တည်ထောင်သူ့လျှော့သော ခြေရန်ပြပေါ်  
စေတိတော်၏ အရောဘက်တွင်လည်း ခြေရန်ပြပေါ်ကျောင်းတော်ကြီးကို မောက်  
လုပ်ပြီး ၁၂၂၀ ခုနှစ် နယ်နှစ်လပြည့်ကျော်၍ ရရှိတွင် ရရှိသွားခဲ့သူ အမှုပေးဝေခဲ့  
သည်။ ခြေရန်ပြပေါ်ကျောင်းတော်ကြီးမှာ အလျား ရေ ပေ အနဲ့ ၅၅ ပေရှိပြီး ခြေခံကို  
တိုင်လုံး၏ ၁၇၇ လုံးဖြင့် တည်ဆောက်ထားသည့်အပြင် ဗျာ့နှာစာတိုင်များကို  
မှန်စိုးသိရှိထိုင်ကာ လေဒဏ်၊ မိမိအကျိုး နေဒတ်ကို ကာကွယ်ထားသည်။ ဘုပြာသာမ်  
အဆင့်ဆင့်ဖြင့် အထွေးတော်ပြော်ထားပြီး ပန်းကန်တံ့လက်ရာတို့ဖြင့် ပန်းဆွဲ  
အနုပညာမှာ သီးကျော်၊ ရရာကောင်းလှပြီး ပြတ်ငီးတံ့ခါးတို့ကို တစ်မှုတူမြေားစွာ ဘဲ့  
ပုံးသာဏ္ဍာန် ဖောက်လုပ်ထားသည်။

ကျောင်းတော်အပေါ်၌ တက်ရောက်ရန် မဂ်လာလှေကားများလည်း  
ဆန်းကြယ်စွာ ဆောက်လုပ်ထားသည်။ ကျောင်းမြောက်ဘက် အရှေ့မှာလာ  
လှေကားတွင် မာန်တံ့ခိုနှင့် မာန်ရေးပြန်သည့် ခြေသွေ့နှစ်ကောင်တို့ဖြင့်  
တည်ဆောက်ထားသည်။ အနောက်များလာ လှေကားတွင် နိုင်မောင်နှင့်လက်ရာမှာ  
ရေးခေတ် ပန်းရှိန်တမော့လက်ရာ မာန်ဖြစ်သည်။ ကျောင်းတော်ဘက် အရှေ့  
မဂ်လာလှေကား၏ ခြေသွေ့သားငယ်နှစ်ကောင်ကို ထားရှုသည်။ အနောက်မဂ်လာ  
လှေကားတွင် အသိအမြင် အဘွဲ့အခြားအခြေပြုတွင် ထူလိုင်ထားသည်။



ရွှေရန်ပြေကျောင်းတော်ကြီးကို တွေ့ရစဉ်

ရွှေရန်ပြေကျောင်းတော်၏ အစိုးပြလုပ်ထားပုံးကျွန်းသစ်များကို အထင်ထိ  
မိုးထားပြီး ယင်းအထက်တွင် ဆွဲမိုးထားသည်။ ယင်းကျွန်းသစ်များသည်ပင်  
မျက်နှာကြက်အသွင့်လုပ်ထားသည်။ ကျောင်းခေါင်အတွင်း အတက်မျက်နှာကြက်  
နှင့် ရေတံ့ပျော်ကေားမှ အကာအံများနှင့် ကျွန်းတိုင်များအားလုံး မှန်စီချွေး  
ထားသည်။ ဘုရားဆင်းတုတော်များ သိတ်ငါးသုံးရာ ကျောင်းခေါင်နှင့် ပည့်တော်  
များကိုလည်း မှန်စီချွေးက နှစ်ပန်းများ၊ သစ်သားတွင်ကန် အပြောက်အမှမ်း  
တို့ဖြင့် အနုပညာလောက်ရာ ဂုဏ်ယူစုရာ ထုဆောင်တန်ဆာဆင်ထားသည်။

အထက်မျက်နှာကြက်တွင်လည်း မှန်စီရွေ့ချေ မျက်နှာကြက်များ၊ သာလိကာ

ჰერნცენარი:თერლი ამზ:ცულუბთა:ბუმა გუნ:ვორმე:რი ათბითბ  
მზ:თა:ცე: ယრ:ათართუ: ვუბმზ:თა:ვულ: ယრ:გუნ:ვორმე:ვულ:ပძ  
မურნარნარავულ:თა:ვულ:

ପାତା ୧୦

၂၀၁၆-၁၇ ခုနှစ်အတွက် အမျိုးသားအဆင့် အလယ်  
အကိုင်ဆိုင်ရာ ကျမ်းကျင်မှု စစ်ဆေးအကဲဖြတ်နိုင်ဖို့  
အလုပ်အဂိုင် ၅၅ မျိုးနှင့် နောက်ရှုံးတွေမှာလည်း တို့ချွဲ  
သွားဖို့ ရှိနေတယ်လို့ သိရပါတယ်။ လေအေးပေးစက်  
တပ်ဆင်မှု၊ လျှပ်စစ်တပ်ဆင်မှု၊ ပရီဘောဂလက်သမား၊  
အဆောက်အအုံလက်သမား၊ ဟိုတယ်စားပွဲထိုး၊ အရောင်း  
ဆိုင်ငွေကိုင်၊ အရောင်းဝန်ထမ်း၊ အုတ်စီ၊ အထည်ချုပ်၊  
အိပ်ခုန်းဆောင်ဝန်ထမ်း၊ မော်တော်ယာဉ်စက်ပြင်၊ မော်  
တော်ယာဉ်စက်စစ်ဆေးသူ ဟိုတယ်ညျှော်ကြို့၊ ကွန်ကရစ်  
ဧရို့ သံပြည်ကြံပုံသွေး၊ ဓာတ်ငွေ့ပေါ်ဟောဆက်၊ တွင်ချုံ၊  
ဖောက်ခုံ၊ သလ္လာတွင်းတူး၊ လယ်ယာထုံး စက်ကိုရှိယာပြင်၊  
ပိုက်ဆက်၊ ကြွော်ပြားကပ်၊ အသေးစား စက်ပြင်၊ Public  
Area Attendant နှင့် Pneumatic Technician တိုကို  
ရွှေးချယ်သတ်မှတ်ထားပါတယ်။

အလုပ်ရှင်တွေရဲ့ ပြည်တွင်းလုပ်ငန်း လိအပ်ချက်တွေ  
ကို ဖြည့်ဆည်းပေးစီအတောက် အလိုအပ်ဆုံးလုပ်ငန်း ၁၁

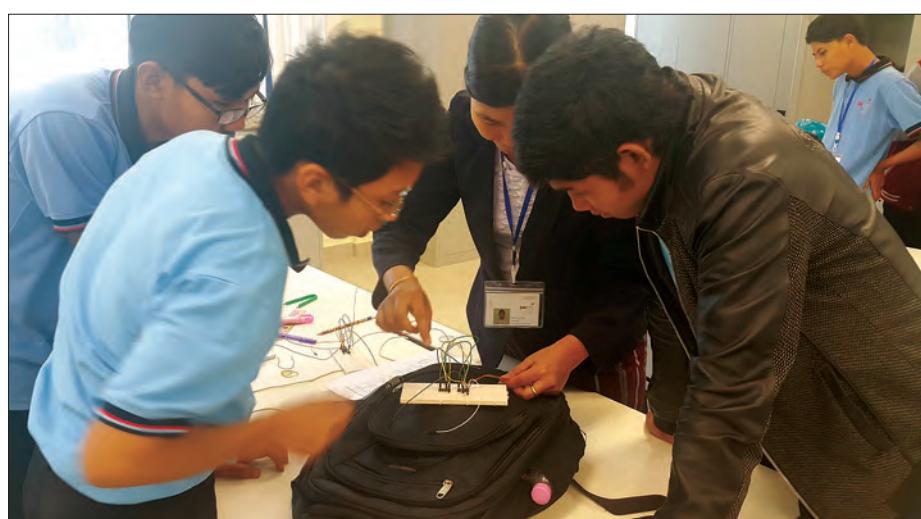
အလုပ်အကိန်နှင့် ကျမ်းကျင်မှု ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး ဥပဒေ  
ကို ၂၀၁၃ ခုနှစ်ကတည်းက ပြဋ္ဌာန်းထားဖိုးသားဖြစ်ပါတယ်။  
အဲဒီပေါ်ပေါ်အရ ကျမ်းကျင်မှု လေကျင့်ရေးကျောင်းတွေနဲ့  
စစ်ဆေးရေးဌာနတွေတို့ ပုဂ္ဂလိကကလည်း လုပ်ကိုင်နိုင်ပါ၏  
တယ်။ ဝန်ကြီးဌာနက အလုပ်အကိန်တိုးတက်ရေး ကျမ်းကျင်  
မှု ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးနဲ့ အသိအမှတ်ပြရေး၊ ပြည်တွင်း  
ကျမ်းကျင်မှု စံသတ်မှတ်ရေးစနစ်၊ အလုပ်သင်နဲ့ ကျမ်းကျင်မှု  
နှင့် စိုးငိုးကုန်ကောင်းကောင်းကြော်ကြော် စိုးငိုးကုန်

သွားဖို့ ရှိတယ်လို့ သိရပါတယ်။

**မြန်မာနိုင်ငံသည် အာဆီယံစီးပွားရေးအသိက်အဝန်**

သို့ ဝင်ရောက္ခဲ့ဖြစ်ရာ မိတ်တိ လူသားအခင်းအခြားများ  
ကို ကျမ်းကျဉ်လုပ်သားများအဖြစ် လေ့ကျင့်ပျီးထောင်ပြီး  
အာဆီယံနိုင်များ၏ ဘုံအလုပ်သမားရေးကွက်တွင်  
အရည်အသေး ပြည့်စွာ ယုံကြည်နိုင်ရေးအတွက် အစိုးရ၊  
အလုပ်ရှင် အလုပ်သမားများအားလုံးတွင် တာဝန်ကိုယ်စီ  
ရှုပါသည်။ မြန်မာနိုင်တွင် လူဦးရေ ၅၁ သန်းကျော်ရှိပြီး  
အလုပ်လုပ်နိုင်သူဦးရေမှာ ၂၂ သန်းကျော်ရှိသည်။ ထိုပြင်  
တစ်နှစ်လုံး၏ ၆၇ ရာစိန်နှင့်သော အလုပ်လုပ်နိုင်သည့်  
လူဗွစ်အားရင်းမြစ်များသည် ပြည်တွင်းပြည်ပ အလုပ်  
အကိုင်များကို ရရှိကာ ဤမြစ်ကျော်သည့် အလုပ်သမား  
များအဖြစ် ပုဂ္ဂတ်လုပ်နိုင်ကြပြီး နိုင်ငံတော်အတွက် မှုန်ကန်  
သည့် ဝင်ဇူးလမ်းကြော်၏ တိုင်ပြည်တိုးတက် ကြီးပွား  
ရေးအတွက် ဘက်ပေါင်းစုံမှ ကူညီပို့ပို့သူများ ဖြစ်လာစေ  
ရန် ရည်ရွယ်ကာ ပြည်တွင်းပြည်ပ အလုပ်အကိုင်အစွင့်  
အလုပ်များ ကျမ်းများအနေဖြင့်များ လိုအပ်ချက်များ လူမှု  
ဖူလုံးရေးခံစားခွဲမြစ်များအကြောင်းကို အပတ်စီး တင်ဆက်  
သားရန် ဆုတေယာထားပါသည်။

(မြန်မာ့အလင်း



အဲဒီဥပဒေအရ ကျမ်းကျင်မှု လေကျင့်ရေးကျောင်းတွနဲ့  
စစ်ဆေးရေးဌာနတွက် ပုဂ္ဂလိကကလည်း လုပ်ကိုင်စိုင်ပါ တယ်။  
ဝန်ကြီးဌာနက အလုပ်အကိုင်တိုးတက်ရေး၊ ကျမ်းကျင်မှု ဖွံ့ဖြိုး  
တိုးတက်ရေးနဲ့ အသိအမှတ်ပြုရေး၊ ပြည်တွင်း ကျမ်းကျင်မှု  
စံသတ်မှတ်ရေးစနစ်၊ အလုပ်သင်နဲ့ ကျမ်းကျင်မှု ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး  
ရန်ပုံငွေ ထူထောင်ခြင်းတွက် ကြိုးကြပ်သွားဖို့ရှိ



မြန်မာ့ရိုးရာ အားက စား

မကျပွဲနဲ့အတူ မြန်မာမြေသို့ထပ်မံရောက်ရှိလာမယ့် ဒေါ်လက်ဒပ်ဟာ  
လက်ရှိချုန်ပီယံ ထွန်းထွန်းမင်းကို တကယ်ပဲဖို့နိုင်ပါမလား

## သတင်းဆောင်းပါး- မောင်စိန်လွင်(မြန်မာ့အလင်း)

ଟାର୍ପ୍- ମଣ୍ଡଳ

କିମ୍ବା ମୁହଁ ଦ୍ୟାଃ ଯାଏ ଦିଃ ଶିପ୍ରିତ୍ତିନ୍ତି ଅକ୍ଷିନଂ ଅର୍ଥାତ୍ ମର୍ଦ୍ଦିବିଲେ ଦ୍ୟାମାକ୍ଷ  
ଅପ୍ରଦ୍ଵୀପ ଯୁଦ୍ଧିତ୍ତିନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଉଚ୍ଚବେଳିଲାଭ୍ୟାସ ଦେଖିଲାଗି ଅପରିହାର୍ଯ୍ୟରେ  
ଅସ୍ତିତ୍ବରେ ଆପରିତ୍ତିକା ଯୁଦ୍ଧିତ୍ତିନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଉଚ୍ଚବେଳିଲାଭ୍ୟାସ ଦେଖିଲାଗି ଅପରିହାର୍ଯ୍ୟରେ  
ଦ୍ୟାମାକ୍ଷ ପ୍ରାଣିରେ ଦ୍ୟାମାକ୍ଷ ମର୍ଦ୍ଦିବିଲେ ଦ୍ୟାମାକ୍ଷ ଅପରିହାର୍ଯ୍ୟରେ  
ଦ୍ୟାମାକ୍ଷ ଦ୍ୟାମାକ୍ଷ ଦ୍ୟାମାକ୍ଷ ଅପରିହାର୍ଯ୍ୟରେ ଦ୍ୟାମାକ୍ଷ ଅପରିହାର୍ଯ୍ୟରେ

မရပါဘူး။ သူအနေနဲ့မြင်မှုရှိရေလက်ရောက် ကန်းထိုးတိုးတယ်  
ယဉ်ပြုစိတ်ရတာဖြစ်ပေမယ့်လည်း နှစ်သက် သဘောကျသွား  
ဟန်ပါ။ ဒါကြောင့်လည်း ဒီပြုပြီးတာနဲ့ လာမယ့်အောက်တို့တာ  
မှာ ကျေးပမယ့် ပြန်မှုရှိရေ လက်ရောစိန်ခေါ်ပွဲမှာ လက်ရှိ  
ချမ်းပိုလိုထွန်းထွန်းမင်းနဲ့ ယဉ်ပြုစိတ် သဘောတူလက်မှတ်  
ပေးတိုးခါကာ စိတ်ကြပ်။

အဆိပ်မြန်မာရဲ့ရာလက်ရွေ အထူးစိန်ချေပြတိုးကို မြန်မာနိုင်ငံ ရိုးရာလက်ရွေအဖွဲ့ချုပ်က ကြိုးများပြီး Great Tiger Group(GTG)က ဉီးဆောင်စိုက်ကာ အောက်တိဘာ ၁၀ ရက် မွန်းလွှဲ ၂ နာရီမှာ ရန်ကုန်ပြီး မားလာတောင်ညွန့်မြေနယ်ရှိ ပြန်မှုရှိုးရာလက်ရွေအားကစားရုံမှာ ယဉ်ပြင်တိုးသတ်မှာ ဖြစ်ပါတယ်၊ ပြင်းစွာ ပြည်တွင် တွဲဆိုင်း ကိုးဆိုင်း ပြည်ပတွဲ ဆိုင်း နှစ်ဆိုင်း စုစုပေါင်း တွဲဆိုင်း ၁၁ ဆိုင်း ပါဝင်ယူရပိုင်တိုး သတ်မှတ်မှုမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

ပြည်တွင်းတွဲဆိုင်း ကိုးစိန်းကတော့ မင်းလက်အောင်  
(ခိုးရာ) နဲ့ ချိုင်းထူး(နါးမာန်) မင်းစိန်းထွန်း(ယူနိုင်တက်)  
နဲ့ ရဲမာန်ဟိန်း(မှုဒ္ဒာ) ထွန်းလွှေ့မိုး(နါးမာန်) နဲ့ နက္ခာအောင်  
(တော်ကလေး) မိုက်ရိုက်(၌၌) နဲ့ ရဲပွေ့သွေ့(တော်ကလေး)  
ခြောမာဉ်(ခြောဒေါ်ပုံ) နဲ့ သားအသည်းဝင်ပွဲ့(ပမားသွား)  
ဖိုလ်ပြည့်(ခြေား) နဲ့ ဓာမောင်အောင်(တော်ကလေး) ဖိုးကော်  
(မုလ်လေး) နဲ့ သွေးသစ်အောင်(ဘီးလင်း) ဖိုးလင်းဘိုး(ခိုးရာ)  
နဲ့ သပြည်း(ဘိုလ်ပြောက်ရုံ) ဂေါ်အိုး(သလ္္တီ) နဲ့ ဖျော်သွေး  
(ခြောမိုးထိပြုပိုးချုပ်းရေး) တို့ ဝါဝင်ယူလိုပြင်မှာဖြစ်ပြီး ပြည်လုံး  
တွေ့ဆိုင်းနှင့်တွေ့ဆိုင်းကတော့ ပထမတန်းလေကိုဝေါးကျော် တူးတူး  
(နါးမာန်) နဲ့ ဘာနိယုန်(ယိုင်း) ထွန်းထွန်းမင်း(မှုဒ္ဒာ) နဲ့ ဇူးတော်ကလော်ဘာ  
လက်ပေါ်ဘာ(ကနေဒါ) တို့ ယုံပြုပြုထိုးသတ်ကြမှာ ဖြစ်ပါ  
တယ်၊ ပွဲစိုး ဘာ ပွဲမှာ မင်းထက်အောင်(အိုးရာ) နဲ့ ချိုင်းထူး  
(နါးမာန်) တို့သာ လေးချိုပြုပြုထိုးသတ်ဘာဖြစ်ပြီး ကျိုးပွဲ  
စိုးအားလုံးကတော့ ပါးချီပြည့် ယုံပြုပြုထိုးသတ်သွားမှာဖြစ်  
ပါတယ်။

“အခုကျ်ပဲ့မယ့် ရှိုးရေလင်တွေစိန်နေပါ့ခြားက ကျွန်ုတ်တို့  
အနေနဲ့ တတိယအကြမ်းမြောက် ကျွန်ုတ်တို့မြောက် ပြည်သူ့  
နိုင်ငံခြားသားတွေအနေနဲ့ကတော့ ဒါပထမဆုံး တည်ဆွင်း  
ကျွန်ုတ်ပတဲ့ ပြီပွဲပါပဲ။ ထွန်းထွန်းမင်းက အရင်ပါမြောက်သေားဘူး။  
ရှာနေတွေး။ ကျွန်ုတ်အတွေ့တွေ့ကတော့ တော်တို့များများ  
စာချုပ်ချုပ်ပြီးနေပြီ။ ဒေါ်ပဲလင်တို့ဟာနဲ့ ထွန်းထွန်းမင်းနဲ့  
တွေ့ဖြစ်သွားတာက ကမ္မားချွန်းပါယဲလွှာမှာ တဲ့ကဲ့ကို အသားဘီး  
သရေတိုးသွားတာဘုရားတော့ ပြောရင် နှိမ်များရှိသလဲရဲ့  
စိတ်ဆာမှုကို ဖြည့်ဆည်းပေးနိုင်ဖို့ ဒေါ်ပဲလင်တို့ဟာနဲ့  
ထွန်းထွန်းမင်းကို ပြန်တည်ခဲ့တာ။ သူကဗျလည်း လိုပိုလားလား  
ပဲ ထိုးမယ်ပြောတယ်။ တူးတူးနွှံပြီးပြီးချင်းပဲ စာချုပ်ချုပ်  
ဖြစ်တယ်။ ဒါကြောင့် ပြန်တည်ပေးဖြစ်ခဲ့တာ။ ဘာနဲ့ဖွံ့ဖြိုးနဲ့  
တူးတူးပဲကဗျလည်း ကြည့်ကောင်းမယ်လိုတယ်နဲ့ တွဲလိုက်  
တာ။ ဘာလိုလေဆိပ်ရင် ဘာနဲ့ဖွံ့ဖြိုးနဲ့ ပြောပြီး  
မှာ ထွန်းထွန်းမင်းကို သရေတိုးသားတယ်။  
ဒါကြောင့် တူးတူးနဲ့ ပြန်တွဲပြီးတော့  
အဖော်ထိုးကြည့်ဖို့ တွဲခဲ့တာ ဖြစ်  
တယ်”လို့ အဒီ ပြန်တွဲရှိုးရာ၊  
လင်ဝေ အထူးနှုန်းခြေပါကို

## ଓଡ଼ିଆରେ ପାଠ୍ୟକାରୀ ଶବ୍ଦମାଲା



ဦးဆောင်စီစဉ်သူ Great Tiger Group (GTG)မှ  
ဒီမြင်လင်(ဆရာ ဘွဲ့)က ပြောပါတယ်။

ပြည်တွင်းစိန်ခေါ်ပွဲများပြစ်တဲ့ သပေပါနဲ့ စီးလင်းလီပဲဟာ ဆိုရင်လည်း အရင်ငါးကြိမ်လိုင်းလိုင် ရေကုန်ရေစုံး ယဉ်ဖြိုင် ထိုးသတ်ပေးမယ်လည်း ပါ၍၍မြဲမြဲလုံး သရေကျွဲ့တွေဘြာဖြစ်လို ပြန်လည်တွေပေးခဲ့ခြင်းဖြစ်သလို သွေးသိမ်အောင်နဲ့ ဒီးကေ တို့တွေပိုင်းဟာလည်း တတိယအကြိမ်မြောက် မကျေပြုဖြစ်နဲ့ ကုမ္ပဏီတယ်၊ အဲသွေးနဲ့ အောက်ဖူးတို့တွဲဆိုင်းကတော့၊ ကတော့သမားသက်တမ်း နှစ်နှစ်သာတို့နဲ့က ပတ်မကော်ကြိုင် ယဉ်ဖြိုင်ထိုးသတ်ထားတာမှာ သရေကျွဲ့တားနဲ့တာဖြစ်လို အခြားပြုပွဲများ အဖြော်တုတဲ့ရာမှာ ဖြစ်ပါတယ်၊ ပြည်တွင်းပွဲများဟာလည်း ခွဲကောင်းကောင်း အသည်းတောင်ကြော်တွဲဆိုင်းပျေားများ ယဉ်ပြင်ထိုးသတ်ကုမ္ပဏီတယ်၊ ယင်းပြုပွဲ အတွက် ကုန်ကျွဲ့စရိတ်ထိုးသတ်ခြင်း စုစုပေါင်းစွဲကျပ် သိန်း ၄၀၀ ကျော် ကုန်ကျွဲ့မှုပြုလို ပွဲစိစုံသူများအနေနဲ့ ပွဲနှစ်သာရာရာအဖွဲ့ဖြစ်ကြောင်းနဲ့ Great Tiger Group (GTG)အနေနဲ့ လာမယ်နိုင်ဘာလထဲမှာလည်း အထက် မြန်မာပြည် စံကိုင်းမှာ စတုထွေအကြိမ် ရှိုးရာလက်ပေးပွဲတို့ပေးပို့ခြင်းကြောင်း သိလိပ်တယ်။

မြန်မာ့မြေသိ ဒုတိယအကြမ်း ပြန်လည်  
လာရောက်က ထွန်းထွန်းများနှင့်ကစားမယ့်  
ကနေဒါနိုင်ငံသား ဒေါ်လက်ဒပ်ဟာ  
အသက် ၂၂ နှစ် ပိတ်တန်း ဂျေကိုလို အချင်ပြောက်  
ပေါ် ဓမ္မထိုင်း လက်ထွေကောက်တစ်ခိုး ဖြစ်ပါတယ်  
ထိုးသတဲ့ခဲ့တဲ့ ပွဲပေါင်း ၄၈ ပွဲမှာ နိုင်ပွဲ ရှုံးပွဲ ၁၁  
ပွဲနဲ့ သရက်တဲ့ပွဲရောဂါး ပိုင်ဆိုလိုက်သားကာ လက်ရှိ  
ကနေဒါနိုင်ငံ ဂျေကိုလိုတန်းမှာ မေ့ထိုင်းချိန်ပိုး  
ဖြစ်ပါတယ်။ လက်ထွေသာများဘဝတစ်လျောက်  
သရောစီပွဲဟာ ယခုတူးဘူး ယုံကြည်ပိုး  
သတ်ခဲ့တဲ့ ပဲရှည်ပါ။

ଦେଖିଲାଗନ୍ତିରୁ ମନ୍ଦିରରୁ ପ୍ରଫୁଲ୍ଲରୁ ଏହି  
ଯତ୍ନ ଅଣିମଣ୍ଡଳରୁ ଦେଖିଲାଗନ୍ତି ଆଜୁଠି  
ତଥା ଓକିରିଯି ଯତ୍ନ ଯତ୍ନ ମନ୍ଦିର ଆଜିପି

တယ်။ ထွန်းထွန်းမင်းဟာ အသက် အားဖြင့် ဒေဝင်လက်ဒပ်ဟာနဲ့ တူသော်လည်း ပိတ်တန်း ပဲ ကိုလို အရပ် ရှေပါ ပဲ လက်မ ယုံးမြှုပ်ထိုးသတ်ခဲ့တဲ့ပေါင်း ရှာ ပွဲဘာ ရှာ ပွဲနိုင် ဝေ ပွဲသရေ တို့ပွဲရဲ့ ရလာတို့ လက်ရှိပိုင်ဆိုင်ထားကာ လတ်တလော့ ပူးပွဲနေးနေး မြှို့များရာလက်တော့ ကမ္ဘာချိန်ပို့ဆောင်ရေးပတ်ကို ပိုင်ဆိုင်ထားသူ၏ ပြန်လည်ပေါ်တယ်။

କଟେଇ ପ୍ରିଂକାରୀଙ୍କ ଅବଳି ଆଶ୍ଵଦ୍ଧ ରେ ଏକଣ ରୁହା ଦିଲ୍ ଆଖିବୁ ଏକାଠି  
ତାର ଗ୍ରାନ୍ଟ ପ୍ରିଂଟ୍ ଅମ୍ବାଃ ରୁହା ଅଲ୍ଲଟିଃ ପ୍ରିଂଟିଂ ଥିଲ୍ ଏତାର ଦେବ୍  
ମୁହାଃ ପିତାଯା । ପ୍ରିଂକାରୀଙ୍କ ଗ୍ରାନ୍ଟ କୋର୍ଟରେ ଦିଲ୍ ମହିତ୍ତିକ୍ଷେ

A shirtless Muay Thai fighter is shown from the waist up, wearing red shorts with gold trim and white bandages on his wrists and ankles. He is in a defensive stance, holding his hands up near his chin. The background is plain white.

မြန်မာရိုးရာလက်ထွေပရိသတ်ပြည်သူတွေက ပွဲအပေါ်စီတော်ကျေနပ်မှုမရသလို  
ဒေ့ပဲလက်ဒပ်ဟာအနေနဲ့လည်း တူးတူးကို အလဲမထိုးနိုင်ခဲ့လို့ စိတ်ကျေနပ်ပုံ  
မရပါဘူး ...

အနောက်ဘက်ယူနဲ့အပ်ခဲ့သမျှားကနေ  
ရောက်ပိုလာတဲ့သောကြောင့် အနောက်ယူနဲ့  
ဟဲ ဒေါက်သလားတော့ မပြောတတဲ့။ အနှစ်  
အနောက်နွားတစ်ကောင်ကို ကျပ်လေးရာ၊  
လေးရာဝါးဆယ့်နှင့် ဝယ်လို့ရသောလေတွေ  
ကျွန်ုတ်လူဖြစ်ခဲ့သည်ဟုလည်း ပြောနိုင်ပါ  
သည်။ လူညွှေးယူနဲ့ရွှေမှာတော့ လူညွှေးယူလိုက်  
မောင်းလူညွှေးဟုလည်း ခေါ်တတ်ကြ၏၏မောင်း  
ရန်းဝါသနာဝါသော ကျောင်းဆရာ ကျွန်ုတ်တော့  
အဖောက်နှားတစ်ကောင်ကို  
ထိချေးနှင့် ဝယ်လို့သည်ဟုလည်း အမှတ်ရနေမိ  
၏။ အဤရောင်နွားကလေးမှာ စံယ်ဟု အမည်  
ပေးခဲ့ကြသည်။

၁၉၉၅ နှစ်များမှ ၁၉၇၁-၁၉၇၂ အထူ အချိန်  
ကာလများသည် ရောဝတီတိုင်းဒေသကြီးတစ်ခု  
လုံးတွင် ဗက်များအား ဖြတ်လေးပြော စိန်ခင်  
ရေးကြီးများပြု ပိဋက္ခုးပိုင်းထုန်နဲ့ တိဂုံးကို  
နောက်ခိုင်းလည်း ရွိမိဒေသနှင့်လည်း ဆက်စပ်  
နေသည်။ ပုံချိန်များ ဗက်ပဟိုဗြာနျုပ်ကို ခြေစိုက်  
ဘွဲ့နှင့်တိုင်း ဗက်ပအဲဖွံ့ဖြိုး ထောက်ပုံမှုပေးနေ  
သောကာလ ဖြစ်သည်။ မိုးဘိန်းစိန်ခင်ရေး  
ချွေလုပ်ငန်းစိန်ခင်ရေးများပြု စတင်ခဲ့ပြီ  
တိုင်းများ ပိုလ်များကြီးသိန်းတင်လက်ထက် (နောက်  
တွင် ပိုလ်များချုပ်သိန်းတင် ခုတယ်ယောက်ပါ၍) ချုပ်  
တိုင်းလုံးအောင်စစ်ဆင်ရေး၊ ရောမင်းစိန်ခင်  
ရေးတို့ပြု ရေဝတီတိုင်းဒေသကြီးတစ်ခုလုံးကို  
အကြောင်နှင့်ပြု ဖြစ်စေခဲ့သည်။ တည်ပြု  
အေးချုပ်းစေခဲ့၏။ လုပ်းများကိုယ်ပိုင် ရှုရှုန်း  
ကွပ်ကြွဲမှုများနှင့် ကွင်းတောက်စခန်းမှာ ယာ  
ထိုပိုပြီး စစ်ဆင်ရေးကွပ်ကဲခဲ့ပုံတွေ၊ အနောက်  
နှုံးများတောင်ခြော့ ဖြတ်လေးဖြတ်စိန်ခင်ရေးပြု  
နှုံးအောင်ဖော်ကို အသေမီးဆီးမိပုံတွေကို  
လိမ်းများချုပ်သိန်းတင် (ပြို့မြို့)၊ ရေးသားပြုခဲ့  
သော အပျိုးသားစားပေဆရ စစ်ဆင်ရေးပြီး

# ရခိုင်မြေ အေးချမ်းသယပါစေကြာင်း



## ရခိုင်ဒေသ၏ သာယာလုပ်သော ပေလီကမ်းခြေတစ်နေရာ

თუნ დეიო თბილის: ავე კური: თბილის: თ თბილ  
ავა: ექმა: გა ცი: ფარა არ: მა ცი: მა ცი: მა ცი:  
კა: ლა: თე პე ცი: ირ ლა კა ა რე.  
ა ფარა არ: ლა: მა: ცი: მა ცი: მა ცი: მა ცი:  
ლა კა: ა რე.  
ლა კა: ა რე.

ကျောက်တော်ဒေသသည် မြေဆီပြုလကောင်းမွန်သောကြောင့် ပါးအထွက်နှစ်းမြင့်မားသည်။ ထို့အား ဒေသတွင် တာဝန်ထမ်းဆောင်ခဲ့ဖူးသော ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးသည် ဒေသခံရပ်မြို့ရပ်ဖမားအား တွေ့ဆုံးနှုတ်ဆက်ရာ၏ ကျောက်တော်ဒေသ မြေဆီပြုလကောင်းမွန်ခြင်းနှင့်ပတ်သက် ၅၅၂ သူတို့ဒေသမှာ ဖျိုးစပါးကိုနှာက်ပြန်ကြဲလျှင်တောင် တစ်ကေ တင်း ၇၀ တော့ အသာကလေး ထွက်သည်ဟု ဒေသခံများက ဂုဏ်ယွာပြောကြေားကြသည်...

ဒုတိယညဉ်မြဲ နယ်စပ်ရေးရာဝန်ကြီးဌာန  
ပြည်ထောင်စုနှင့် အုတိယပိုဂျီပြီးခဲ့အောင်  
၏ ခရီးစဉ်နှင့်အတူ မနောတ်နောကဗုမှ ရောက်ဖွဲ့  
ခဲ့ရသည်။ ထစ်ချိန်က မြှင့်းချွဲခဲ့သော အနောက်  
ရှိုးမှတော်တော်ကြီး၊ ဂိုဏ်ချုပ်၏ မြို့တိရှိရှိရာ  
ဘက်သို့ လုမ်းမောက်ကြုံမြို့သောအဲ လုပ်ခဲ့သော  
ခြင်းတို့၏ သုပ္ပန်နှင့် ခွဲခြားသိ  
မြင်နိုင်ခဲ့သည်နောက်ပိုင်း တုပ်မတော်သားဘဝ  
တွင်ရော နှစ်ဘက်ဝန်ထမ်းဘဝတွင် မိမိ  
ရောက်လေရာ နေရာအသေးဆုံးကို တည်ဖွင့်  
အေးချမ်းစေလိုသည့် ဆန္ဒများဖြစ်ပေါ်လာခဲ့ရ<sup>၁၃</sup>  
သည်။

နှစ်ပေါင်း၅၀ ခုကြား နှစ်လိုင်းပါးကြားသော သေနတ်သံတွေဂါး ပြိုလည်းကြားယောင်နေမီ သည်၊ တစ်နှင့်ချိရသော ကျွန်ုတ်တို့၏က လူတွေ၊ ကျွန်ုတ်တို့ အသက်လူတွေ ဖြမ်းပြုး၊ ချမ်းချမ်းသွားလာနေထိုးကြရသည်။ နှစ်ပေါင်း၃၀ မက ရှိလာပါပေါက်လား။

တစ်ဆက်တစ်ဆက်တည်းပြောရလျှင် ရရှင်

ရခဲသည်။ မြောက်ပီးခရိုင်တွင် မြောက်ပီးမြို့နယ်  
ကျောက်တော်မြို့နယ်၊ မင်းပြားမြို့နယ်၊ မြေပုံး

၁၁။ အထွက်နှင့်မြင့်မားသည့်။ ထို့  
အသံရပ်မိရပ်ပမားအား တွေ့ဆုံး  
သောက်၍ သူတို့ဒေသမှ မျိုးခေါ်  
ဗုံးထွက်သည်ဟု ဒေသခံများက

ထုတေသန၏ ဘာ ရက်နေ့တွင် စစ်ဆေးမှုတော်ဆင့်  
သံတွဲဖြူလို့ လေယာဉ်ပြင် ထွက်ခွာကြရာ  
ကျောက်ပြုလေလပ်စီး၏ အောင်အောင်နှာကြော်သည်။  
ကျောက်ပြုလို့ မရောင်းဖော်လည် ကျောက်  
အြန့်ခိုင်ပြုချွင်းစိတ်၏ အငွေအသက်ကို ခဲ့ခား  
လိုက်ရသည်။ သံတွဲထို့ရောက်ပြု၍ နောက်  
တောင်ကုတ်ပြုထို့ ရရီးဆောက်ခဲ့ကြသည်။ တောင်  
ကုတ်ပြုမြဲ ဒေသခံများ၊ ပိုမိုရပ်များနှင့်  
တွေ့ဆုံးရာတွေ၊ ရိုင်ပြုနယ် တည်ပြုအေးချုံး  
ရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးလုပ်ငန်းခိုင်ရာများ  
ကို ညို့နှင့် ဒွေးနှင့် ပြုကြသည်၍ ပြည့်တော်စု  
ဝါကြိုးနှင့်အွေ့သည် တောင်ကုတ်ပြု သံတွဲသို့  
ညီးပိုင်းတွေက ပြန်လည်ဝင်ရောက်ခဲ့ကြိုး  
နောက်တော်အောင်နှင့် ပိုင်းတွေက ဒေသခံတိုင်းရေးသား  
များနှင့်တွေ့ဆုံးရေး ရိုင်ပြုနယ် တည်ပြုအေး  
ချမ်းရောင်းနှင့် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးလုပ်ငန်းခိုင်ရာ  
အား ကောင်းကြောင်းပါ၏။

## **မြင့်စီး(နတလ)**



# Social Pack

**MPT**  
ရှေ့သို့လှစ်းချီမြန်မာပြည်

လူကြိုက်အများဆုံး Social App တွေကို  
အသက်သာဆုံး ဈေးနှုန်းနဲ့ သုံးနိုင်ပြီ။

Facebook . Viber . Line . COC\* . Clash Royale\*

# 1 Kyat/MB



၂၄ နာရီ

200MB/199Ks

\*3001#

SP1 to 1332

ဂုဏ်

1000MB/999Ks

\*3002#

SP2 to 1332

ဂုဏ် ၃၀

4000MB/3999Ks

\*3003#

SP3 to 1332

- MPT ၏ ဈေးသာဟာ ဝန်ဆောင်မှု ရယ်သုံးစွဲနေသူများအားလုံး ဝယ်ယူအသုံးပြုနိုင်ပါသည်။
- သတ်မှတ်ထားသော Social App များမှအပ အခြားအင်တာနက် သုံးစွဲမှုများအတွက် ပုံမှန်ဈေးနှုန်းအတိုင်း ကျသင့်မည်ဖြစ်ပါသည်။
- VOIP ခေါ်ဆိုမှုအတွက် ပုံမှန်နှုန်းထားအတိုင်း ကျသင့်မည်ဖြစ်ပါသည်။
- \* အသေးစိတ်အချက်အလက်များကို Terms & Conditions တွင် ကြည့်ရှုနိုင်ပါသည်။

“၂၀၁၆ ဧပြီလ (၁) ရက်နေ့မှစ၍လက်ရှိနှုန်းထားများတွင် အစိုးရကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်၅% ကို ထပ်ဆောင်းကောက်ခံသွားပါမည်”

အသေးစိတ်သိရှိလိုပါက



[www.mpt.com.mm](http://www.mpt.com.mm)



mptofficialpage



mptofficial



CALL

CENTER 106

free hotline  
24 hours everyday















